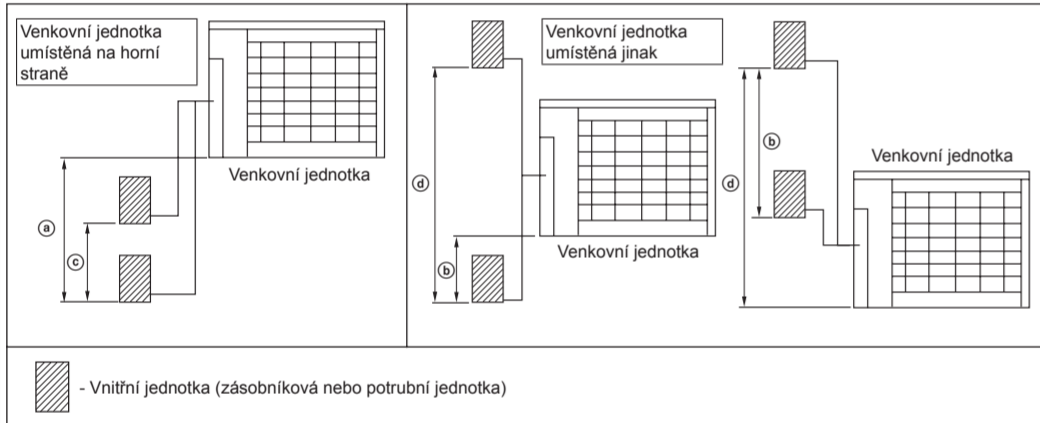


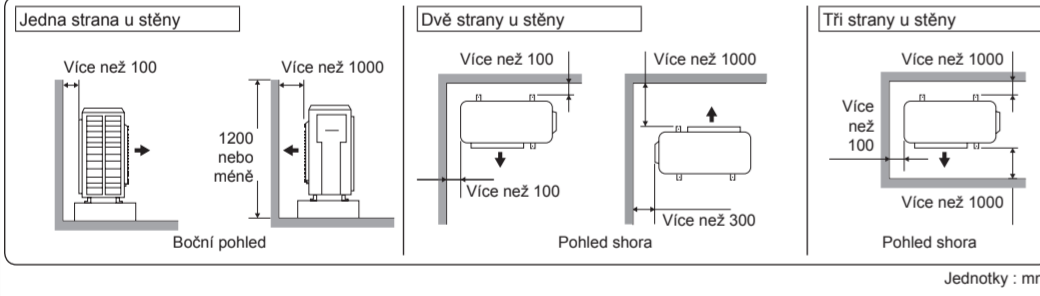
1 ZVOLTE NEJLEPŠÍ MÍSTO

VENKOVNÍ JEDNOTKA
Je-li nad jednotkou postavena markýza, aby se zabránilo přímému slunečnímu záření nebo dešti, dávajte pozor, aby nepřekáželo vyzarování tepla z kondenzátoru.
Schéma instalace venkovní jednotky
Instalační díly, které byste si měli zakoupit (*)

Množství chladiva a přípustná délka potrubí
Venkovní jednotka CU-2WZ71****
Předem naplněné chladivo 2,4 kg
Maximální celková délka potrubí pro další plyn 30 m



Pokyny pro instalaci venkovní jednotky
Pokud je stěna nebo jiná překážka v cestě nasávaného nebo výfukového vzduchu venkovní jednotky, postupujte podle pokynů k instalaci níže.



2 NAINSTALUJTE VENKOVNÍ JEDNOTKU

Po volbě nejlepšího místa začněte instalaci podle schématu instalace vnitřní/venkovní jednotky.
1. Jednotku připevňte na beton nebo pevný rám pevně a vodorovně pomocí šroubu (ø10 mm).

Model CU-2WZ71****
A 620 mm, B 170 mm, C 20 mm, D 380,5 mm

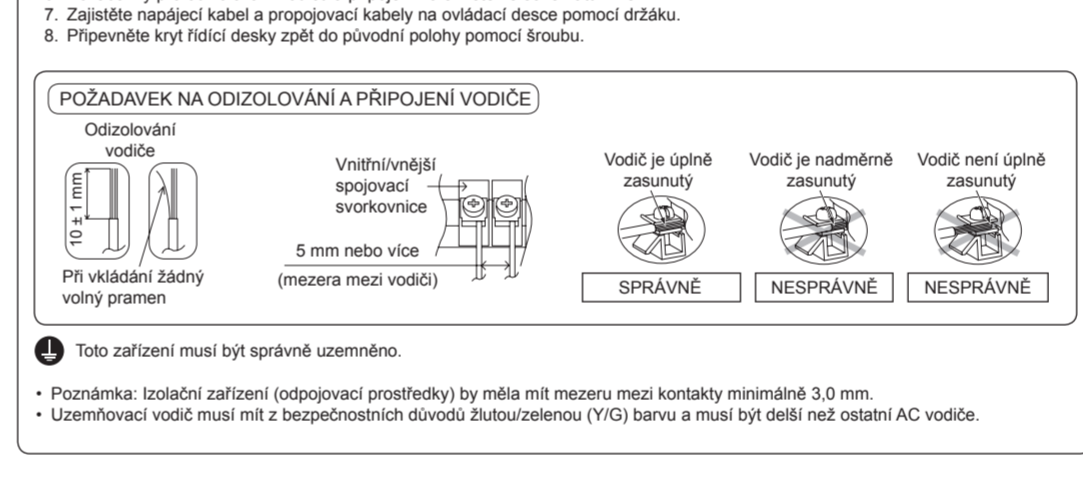
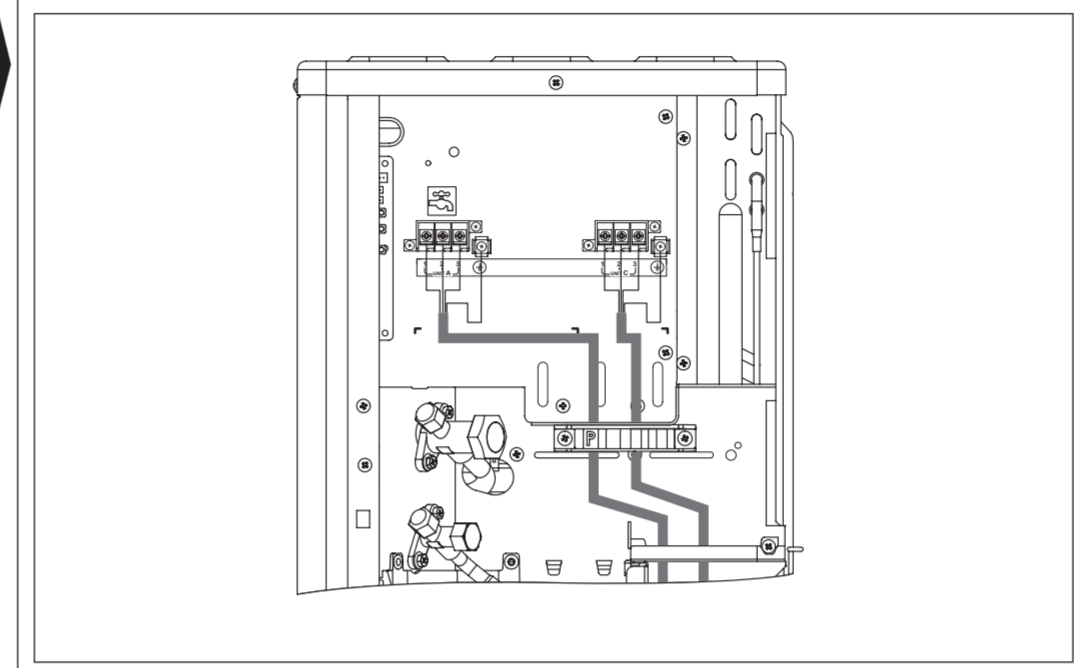
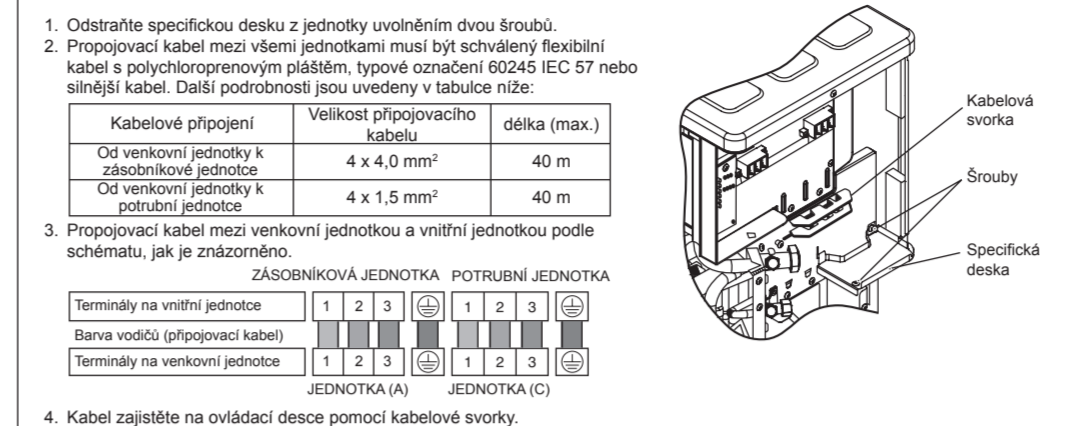
4 TEST VZDUCHOVÉ TĚSNOSTI NA CHLADICÍM SYSTÉMU

Metoda čištění vzduchu je pro systém R32 zakázána
Nepropíchnete vzduch chladivý, ale použijte vakuovou pumpu k vysávání instalace.
1) Připojte plnicí hadici pomocí kolíku ke spodní straně plnicí soupravy a servisního portu 3cestného ventilu.

3 PŘIPOJTE POTRUBÍ

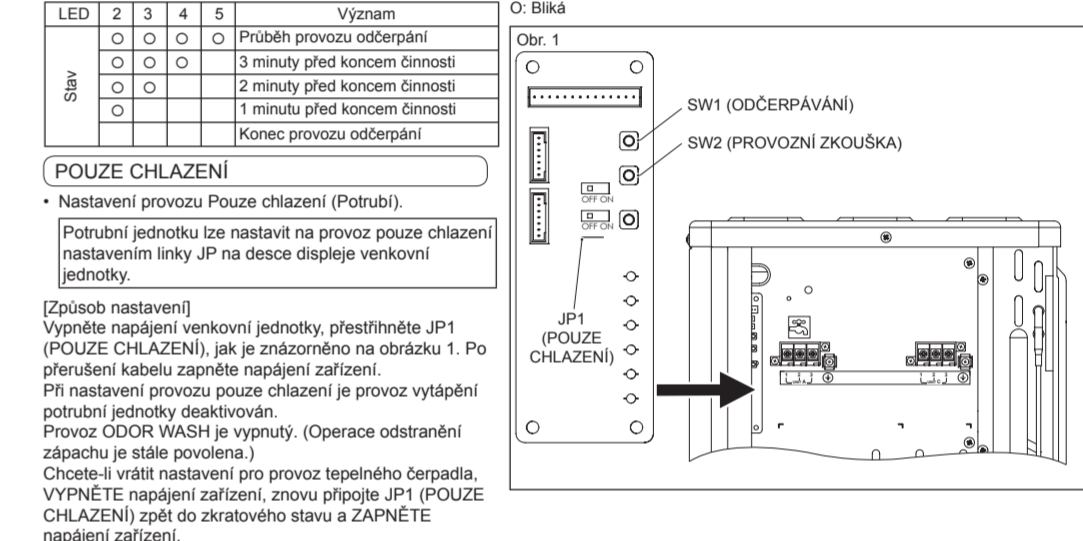
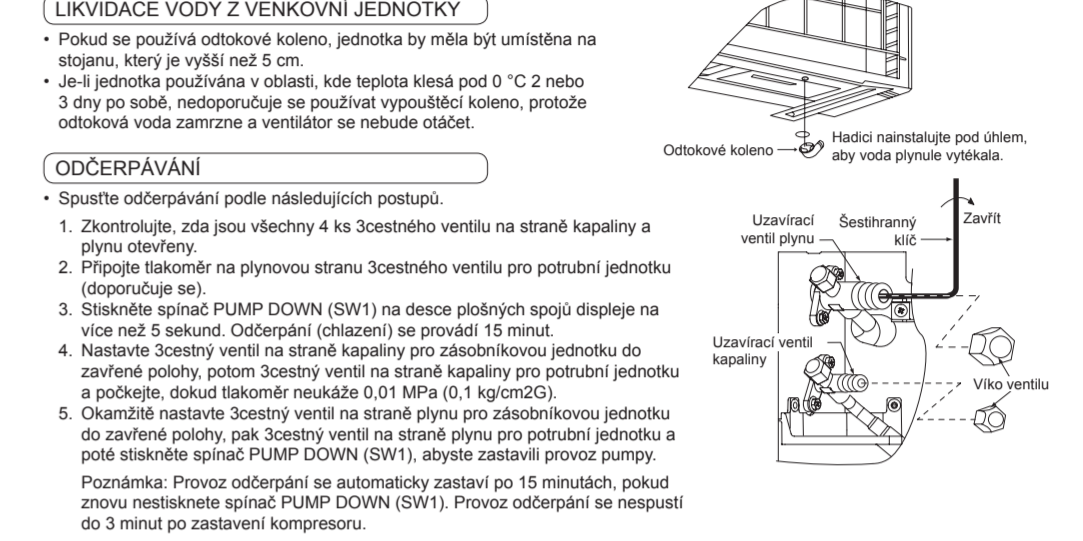
Připojení potrubí k venkovní jednotce
Rozhodněte se o déle potrubí a poté jej odřízněte pomocí řezáčky trubek.
1) Univerzální detektor netěsností Sniffer
II) Elektronický halogenový detektor úniku
III) Ultrazukový detektor úniku

5 PŘIPOJTE KABEL K VENKOVNÍ JEDNOTCE



6 TEPELNÁ IZOLACE

1. Proveďte izolaci části připojení potrubí, jak je uvedeno ve schématu instalace vnitřní/venkovní jednotky.
2. Je-li vypouštěcí hadice nebo spojovací potrubí v místnosti (kde se může rostit), zvýšte izolaci použitím izolace POLY-E FOAM o tloušťce 6 mm nebo více.



V PŘÍPADĚ OPĚTOVNÉHO POUŽITÍ EXISTUJÍCÍHO POTRUBÍ CHLADIVA
Při rozhodování o opětovném použití stávajícího potrubí s chladivem dodržujte následující kroky.
- Tepelná izolace není zajištěna až na straně kapaliny, nebo na straně plynu, nebo na obou.

KONTROLNÍ BODY
Blokování vyfukovaného vzduchu
Plynulý průtok odtoku
Spolehlivá tepelná izolace
Únik chladiva

Manuál pro instalaci HYDROMODUL MULTI SPLIT + ZÁSOBNÍK

WH-ADF0309J3E5CM



VAROVÁNÍ

R32 CHLADIVO

Tato sestava HYDROMODULU MULTI SPLIT + ZÁSOBNÍK obsahuje chladivo R32 a pracuje s ním.

TENTO VÝROBEK SMĚJÍ INSTALOVAT NEBO OPRAVOVAT POUZE ZPŮSOBILÍ PRACOVNÍCI.

Před instalací, údržbou a/nebo opravou tohoto výrobku si přečtěte národní, státní, oblastní a místní zákony, předpisy a technická pravidla a návod k obsluze a instalaci.

Potřebné nástroje pro instalační práce

1 Křížový šroubovák	11 Teploměr
2 Vodováha	12 Měřič izolačního odporu
3 Elektrická vrtačka, korunový vrták (ø70 mm)	13 Multimetr
4 Šestihranný klíč (4 mm)	14 Momentový klíč
5 Klíč	18 N•m (1,8 kgf•m)
6 Řezačka trubek	55 N•m (5,5 kgf•m)
7 Výstružník	58,8 N•m (5,8 kgf•m)
8 Nůž	65 N•m (6,5 kgf•m)
9 Detektor úniku plynu	117,6 N•m (12,0 kgf•m)
10 Měřicí pásmo	15 Vakuové čerpadlo
	16 Sada měrek

Vysvětlení symbolů zobrazených na vnitřní jednotce nebo venkovní jednotce.



VÝSTRAHA

Tento symbol znamená, že zařízení používá hořlavé chladicí médium. Pokud dojde k úniku chladicího média, může v přítomnosti zdroje vznícení dojít k jeho vznícení.



VAROVÁNÍ

Tento symbol znamená, že je třeba si pečlivě přečíst manuál pro instalaci.



VAROVÁNÍ

Tento symbol ukazuje, že s tímto zařízením by měli pracovníci servisu zacházet podle instalačního návodu.



VAROVÁNÍ

Tento symbol znamená, že další informace jsou uvedeny v návodu k obsluze a/nebo návodu k instalaci.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Před instalací Hydromodulu Multi Split + Zásobník (dále označované jako „Zásobník“) si pečlivě přečtěte následující „BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ“.
- Elektrické práce musí provést pracovník s příslušným elektrotechnickým vzděláním, respektive instalatér. Ujistěte se, že parametry elektrické soustavy vyhovují požadavkům instalovaného zařízení.
- Zde uvedené body musí být dodrženy, protože se týkají bezpečnosti. Význam každého ukazatele viz níže. Nesprávná instalace z důvodu ignorování nebo zanedbání pokynů může způsobit škody nebo zranění, jejichž závažnost se klasifikuje dle následujících ukazatelů.
- Po instalaci prosím ponechte tento montážní návod u jednotky.

	VÝSTRAHA	Toto upozornění ukazuje možnost způsobení smrti nebo vážného zranění.
	VAROVÁNÍ	Toto upozornění ukazuje možnost způsobení zranění nebo poškození zařízení.

Použité symboly mají následující význam:

	Symbol s bílým pozadím označuje činnost, která je ZAKÁZÁNA.
	Symbol na černém pozadí oznamuje, že položka musí být provedena.

- Po dokončení instalace proveďte zkušební činnost, abyste zkontrolovali, zda zařízení pracuje normálně. Potom uživatelé podle pokynů v návodu vysvětlíte, jak zařízení pracuje a jak se o něj má starat a udržovat ho.
- Upozorněte zákazníka na to, aby si uschoval návod k použití pro další použití.
- Pokud existuje sebemenší pochybnost o postupu při instalaci nebo provozu, vždy se obraťte na autorizovaného prodejce.



VÝSTRAHA

	Nepoužívejte jiné prostředky k urychlení odmrazování nebo k čištění, než jsou doporučena výrobcem. Jakákoli nevhodná metoda nebo použití nekompatibilního materiálu může způsobit poškození výrobku, požár a vážné zranění.
	K napájení nepoužívejte neschválený kabel, upravený kabel, spojený kabel nebo prodlužovací kabel. Do zásuvky nezapojujte další elektrické spotřebiče. Špatný kontakt, špatná izolace nebo přepětí může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
	Napájecí kabel neutahujte páskou do svazku kabelů. Může dojít k abnormálnímu zvýšení teploty napájecího kabelu.
	Plastový pytel (obal) uchovávejte mimo dosah malých dětí, může dojít k zadušení.
	K instalaci potrubí s chladicí látkou nepoužívejte hasák. Může dojít k deformaci potrubí a následně ke špatné funkci zařízení.
	Nekupujte neautorizované elektrické součásti pro účely instalace, servisu, údržby atd. Mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
	Spotřebič pod tlakem nepropichujte ani nespalujte. Nevystavujte spotřebič nadměrnému teplotě, plamenům ani jiných zdrojům vznícení. Jinak může dojít k výbuchu a zranění nebo úmrtí.

	Nepřidávejte ani nenahrazujte jiný než uvedený typ chladicí látky. Může dojít k poškození výrobku, požáru, zranění, atd.
	Nepokládejte nádoby s tekutinami na horní část Zásobníku. Mohlo by dojít k poškození Zásobníku a/nebo ke vzniku požáru v případě, že na Zásobníku dojde k jejich úniku nebo rozliti.
	Nepoužívejte společný kabel pro propojovací kabel Zásobník/Venkovní jednotka. Používejte specifikovaný propojovací kabel Zásobník/Venkovní jednotka, svazek návod k obsluze. ZAPOJENÍ KABELU DO ZÁSOBNÍKU a připojte ho pevně pro propojení Zásobník/Venkovní jednotka. Kabel připevněte tak, aby na výrobku nepůsobila vnější síla. Pokud není zapojení dokonale, může dojít k přehřátí nebo požáru na spoji.
	Při práci s elektrickými součástmi dodržujte národní předpisy, legislativu a tento návod k instalaci. Musí se použít nezávislý okruh a samostatná zásuvka. Není-li kapacita elektrického obvodu dostatečná nebo je obvod poškozen, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.
	Při instalaci vodního okruhu postupujte podle příslušných evropských a národních předpisů (včetně EN61770) a kodexů pro lokální instalace a stavebních regulací.
	Instalaci svěřte autorizovanému prodejci nebo odborníkovi. Je-li instalace provedená uživatelem nesprávná, může dojít k unikání vody, úrazu elektrickým proudem nebo k požáru. <ul style="list-style-type: none"> • Tento model používá chladivo R32, a tedy použijte potrubí, matice a nástroje, které jsou určeny pro chladivo R32. Použití stávajícího potrubí (R22), matice a náhodí může způsobit abnormálně vysoký tlak v chladicím cyklu (potrubí) a mohou mít za následek výbuch a zranění. • Tloušťka měděných trubek používaných s R32 musí být větší než 0,8 mm. Nikdy nepoužívejte měděné trubky, které jsou menší než 0,8 mm. • Je žádoucí, aby množství zbytkového oleje bylo menší než 40 mg/10 m.
	Při instalaci nebo přemístění Zásobníku nedovolejte, aby se do chladicího okruhu (potrubí) přimíchala jiná látka, než je uvedené chladivo, např. vzduch, atd. Smlíchní vzduchu atd. způsobí abnormálně vysoký tlak v chladicím okruhu a může dojít k explozi, zranění, atd.
	Instalaci chladicího systému provádějte důsledně podle tohoto návodu. Je-li instalace vadná, může dojít k unikání vody, úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.
	Instalaci proveďte na místě, které udrží hmotnost zařízení. Pokud není podklad dostatečně pevný nebo pokud není instalace správně provedená, zařízení může způsobit zranění.
	Důrazně se doporučuje, aby bylo toto zařízení instalováno s proudovým chráničem (RCD) v souladu s příslušnými národními předpisy nebo bezpečnostními opatřeními, která se týkají unikajícího proudu.
	Během instalace nainstalujte před spuštěním kompresoru potrubí pro chladicí látku. Provoz kompresoru bez potrubí pro chladicí látku a s ventily v otevřené pozici způsobí vniknutí vzduchu, abnormálně vysoký tlak v chladicím okruhu a následně může dojít k explozi, zranění atd.
	Během odstavení čerpadla zastavte před vyjmutím chladicího potrubí kompresor. Odstranění potrubí pro chladicí látku během provozu kompresoru a při otevřených ventilech způsobí vniknutí vzduchu, abnormálně vysoký tlak v chladicím okruhu a následnou explozi, zranění atd.
	Šroub utáhněte momentovým klíčem uvedeným způsobem. Je-li matice přetažená, může za nějakou dobu dojít ke zlomení a způsobit tak unikání chladicího plynu.
	Po dokončení instalace potvrďte, že nedochází k unikání chladicí látky. Jestliže se chladicí látka dostane do kontaktu s ohněm, může vytvořit toxický plyn.
	Jestliže během provozu dojde k unikání chladicí látky, větrejte místnost. Jestliže se chladicí látka dostane do kontaktu s ohněm, může vytvořit toxický plyn.
	Pro instalaci použijte dodané příslušenství a předepsané součásti. Jinak sestava spadne nebo dojde k úniku vody, požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
	Používejte pouze dodané nebo předepsané instalační součásti. Jinak může dojít k vibrování či pádu jednotky, k úniku vody, úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.
	Vyberte místo, na kterém v případě úniku vody nedojde k poškození ostatního majetku.
	Při instalaci elektrických zařízení na konstrukce z hořlavého materiálu, není v souladu s technickou normou týkající se elektrického zařízení povolen žádný kontakt mezi zařízením a konstrukcí. Mezi ně musí být nainstalován nehořlavý izolační materiál.
	Veškeré práce prováděné na zásobníku po odejmutí panelů zajištěných šrouby musejí být prováděny pod dohledem autorizovaného prodejce a licencovaného instalátéra.
	Tento systém je spotřebičem s více příjvody. Před vstupem do jednotky svorkovnice se musí všechny okruhy odpojit.
	Pro přívod studené vody má zařízení regulátor zpětného toku, zpětný ventil nebo vodoměr se zpětným ventilem. V systému teplé vody musí být rezerva vzhledem k tepelné roztažnosti vody. V opačném případě dojde k přetečení vody.
	Instalované vodní potrubí se musí před připojením Zásobníku propláchnout, aby se odstranily nečistoty. Nečistoty by mohly poškodit komponenty Zásobníku.
	Tato instalace může v některých zemích vyžadovat stavební povolení a ohlášení zamýšlené instalace na příslušném úřadu.
	Zásobník se musí přepravovat a skladovat ve svislé poloze a v suchém prostředí. Při přenášení do budovy se může položit na záda.
	Práce na Zásobníku po odstranění krytu přední desky, která je zajištěna pomocí šroubů, musí být prováděny pod dohledem autorizovaného prodejce, licencovaného smluvního instalátéra, kvalifikované osoby a osoby poučené.
	Dávejte pozor, protože chladivo nemusí mít žádný zápach.
	Toto zařízení musí být správně uzemněno. Uzemnění nesmí být připojeno k plynovému potrubí, vodovodnímu potrubí, bleskosvodu a telefonu. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ

	Neinstalujte Zásobník na místo, kde hrozí únik hořlavých plynů. V případě úniku plynů a jejich akumulace v okolí jednotky může dojít k požáru.
	Zabraňte tomu, aby se kapalina či výpary dostaly do jímké či kanalizace, protože výpary jsou těžší než vzduch a mohou způsobit udušení.
	Během instalace nevypouštějte chladicí látku, a to ani během opětovné instalace a během oprav součástí chladicího okruhu. Na kapalné chladivo si dejte pozor, může způsobit omrzliny.
	Neinstalujte tento přístroj v prádelně nebo na jiném místě s vysokou vlhkostí. Tyto podmínky mohou způsobit korozi a poškození jednotky.
	Ujistěte se, že izolace kabelu napájení nepřichází do styku s horkou částí (tj. chladicí potrubí, vodovodní potrubí), aby se zabránilo selhání izolace (taveniny).
	Na potrubí nevyvíjejte nadměrnou sílu, mohli byste potrubí poškodit. Pokud dojde k úniku vody, dojde k poškození ostatního majetku.
	Nepřepravujte Zásobník s vodou uvnitř. Mohlo by dojít k poškození jednotky.
	Odvodňovací potrubí nainstalujte, jak je uvedeno v pokynech. Není-li odvedení vody dokonale, může se voda dostat do místnosti a poškodit nábytek.
	Vyberte takové místo pro instalaci, kde lze snadno provádět údržbu. Nesprávná instalace, servis nebo oprava zásobníku mohou zvýšit riziko prasknutí, což může způsobit poškození, zranění nebo škody na majetku.
	Připojení elektrického napájení na Zásobník. <ul style="list-style-type: none"> • Bod napájení by měl být snadno přístupný, aby bylo možné v případě nutnosti provést odpojení snadno. • Musí splňovat místní národní normy, nařízení a tento návod k instalaci. • Důrazně se doporučuje provést trvalé připojení k jističi. - Napájení 1: Používejte schválený dvoupólový jistič 30/40 A s minimální mezerou mezi kontakty 3,0 mm. - Napájení 2: Používejte schválený dvoupólový jistič 16 A s minimální mezerou mezi kontakty 3,0 mm.

!	Ujistěte se, že je u všech kabelů dodržena správná polarita. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.
!	Po instalaci zkontrolujte těsnost vodního okruhu. Pokud dojde k úniku vody, může dojít k poškození ostatního majetku.
!	Pokud Zásobník není v provozu po delší dobu, voda v Zásobníku by měla být vypuštěna.
!	Instalační práce. K provedení instalace je třeba tří nebo více osob. Hmotnost Zásobníku může způsobit zranění v případě, že ho nese jedna osoba.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE POUŽÍVÁNÍ CHLADIVA R32

- Základní instalační pracovní postupy jsou stejné jako u modelů s konvenčními chladivými (R410A, R22).
Je však třeba věnovat pečlivou pozornost následujícím bodům:

!	Když připojujete hrdlo trubky na vnitřní straně, ujistěte se, že je připojení trubky použito pouze jednou. Pokud je vkrouceno a poté uvolněno, musí být hrdlo znovu vytvořeno. Jakmile je připojení hrdla správně vkrouceno a je provedena zkouška těsnosti, řádně očistěte a osušte povrch, aby byl odstraněn olej, nečistoty a mastnota, dle pokynů uvedených u silikonového těsniva. Naneste neutrální ošetření (typu Alkoxy) a bezžpavkové silikonové těsnivo, které je nekorozivní vůči mědi a bronzu, na vnější hrdlové spojení, aby se zabránilo vstupu vlhka do plynového a kapalného vedení. (Vlhkost může způsobit zamrznutí a předčasné selhání spojení)
!	Zařízení je nutné skladovat, montovat a provozovat v dobře větrané místnosti, která splňuje požadavky na vnitřní plochu půdorysu a neobsahuje žádný stále aktivní zdroj vzrušení. Udržujte zařízení daleko od plamenů, plynových zařízení nebo aktivních elektrických topných prvků. Jinak může dojít k výbuchu a zranění nebo úmrtí.
!	Viz část „BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE POUŽÍVÁNÍ CHLADIVA R32“ v manuálu pro instalaci pro venkovní jednotku, kde naleznete všechna další opatření, na která je nutné dbát.

POŽADAVKY NA PLOCHU VNITŘNÍ PODLAHY

- Je-li celkové naplnění systému chladivem <1,84 kg**, není třeba žádná další minimální plocha podlahy.
- Je-li celkové naplnění systému chladivem ≥1,84 kg**, dodatečná plocha podlahy musí být určena následovně:

Symbol	Popis	Jednotka
m_c	Celkové naplnění systému chladivem	kg
m_{max}	Maximální povolené naplnění chladivem	kg
m_{excess}	$m_c - m_{max}$	kg
H	Montážní výška	m
VA_{min}	Minimální plocha větracího otvoru	cm ²

Celkové naplnění systému chladivem, m_c (kg)
= Předem naplněné chladivo v jednotce (kg)
+ Dodatečné množství chladiva po montáži (kg)

A) Určete Maximální povolené naplnění chladivem, m_{max}

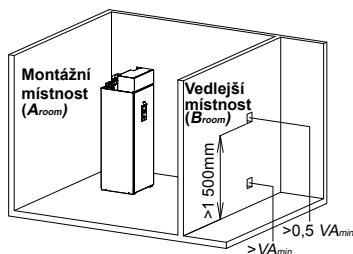
- Vypočítejte plochu místnosti pro montáž, A_{room} .
- Na základě Tabulky I vyberte m_{max} , které odpovídá vypočítané hodnotě A_{room} .
- Je-li $m_{max} \geq m_c$, lze jednotku namontovat do montážní místnosti se montážní výškou ($H=1640mm$) uvedenou v Tabulce I a bez dodatečné plochy nebo ventilace.
- Jinak postupujte ke kroku B) a C).

B) Určete Celkovou plochu podlahy A_{room} a B_{room} v souladu s $A_{min total}$

- Vypočítejte plochu B_{room} sousedící s A_{room} .
- Určete $A_{min total}$ na základě celkového naplnění chladivem, m_c z Tabulky II.
- Celková plocha A_{room} a B_{room} musí překročit hodnotu $A_{min total}$.

C) Určete Minimální plochu větracího otvoru, VA_{min} pro přirozenou ventilaci

- Z Tabulky III vypočítejte m_{excess} .
- Poté určete VA_{min} odpovídající vypočtené hodnotě m_{excess} pro přirozenou ventilaci mezi A_{room} a B_{room} .
- Jednotku lze do dané místnosti namontovat pouze tehdy, jsou-li splněny následující podmínky:
 - Mezi A_{room} a B_{room} se pro účely větrání vytvoří dva stálé otvory (není možné je uzavřít), jeden dole a jeden nahoře.
 - Spodní otvor:-** Musí odpovídat požadavkům na minimální plochu dle VA_{min} .
 - Otvor musí být umístěn ≤300 mm od podlahy.
 - Minimálně 50 % požadované plochy otvoru musí být ≤200 mm od podlahy.
 - Spodní otvor nesmí být výše než je bod vypouštění, když je jednotka namontována, a musí být zároveň ≤100 mm nad podlahou.
 - Horní otvor:-** Celková velikost horního otvoru musí být více než 50 % VA_{min} .
 - Otvor musí být umístěn ≥1 500 mm nad podlahou.
- Výška otvorů musí být větší než 20 cm.
- Pro větrací otvor se **NEDOPORUČUJE** použít přímý výstup otvoru ven (uživatel může otvor v případě zimy zablokovat).
- Hodnota H při 0,6 m odpovídá normě IEC 60335-2-40:2018 ustanovení GG2.



Tabulka I – Maximální naplnění chladivem v místnosti

A_{room} (m ²)	Maximální naplnění chladivem v místnosti (m_{max}) (kg)
	$H=1,64\text{m}$
1	0,378
2	0,755
3	1,133
4	1,510
5	1,888
6	2,266
7	2,479
8	2,650
9	2,811
10	2,963
11	3,107
12	3,246

- V případě středních hodnot A_{room} je využita hodnota z tabulky, která odpovídá nižší hodnotě A_{room} .
Příklad:
Pro $A_{\text{room}} = 10,5 \text{ m}^2$ je využita hodnota odpovídající „ $A_{\text{room}} = 10 \text{ m}^2$ “.

Tabulka II – Minimální plocha podlahy

m_c (kg)	Minimální plocha podlahy ($A_{\text{min total}}$) (m ²)	m_c (kg)	Minimální plocha podlahy ($A_{\text{min total}}$) (m ²)
	$H=1,64\text{m}$		$H=1,64\text{m}$
1,84	4,87	2,54	7,35
1,86	4,93	2,56	7,47
1,88	4,98	2,58	7,58
1,90	5,03	2,60	7,70
1,92	5,08	2,62	7,82
1,94	5,14	2,64	7,94
1,96	5,19	2,66	8,06
1,98	5,24	2,68	8,18
2,00	5,30	2,70	8,30
2,02	5,35	2,72	8,43
2,04	5,40	2,74	8,55
2,06	5,46	2,76	8,68
2,08	5,51	2,78	8,80
2,10	5,56	2,80	8,93
2,12	5,61	2,82	9,06
2,14	5,67	2,84	9,19
2,16	5,72	2,86	9,32
2,18	5,77	2,88	9,45
2,20	5,83	2,90	9,58
2,22	5,88	2,92	9,71
2,24	5,93	2,94	9,85
2,26	5,99	2,96	9,98
2,28	6,04	2,98	10,12
2,30	6,09	3,00	10,25
2,32	6,14	3,02	10,39
2,34	6,24	3,04	10,53
2,36	6,34	3,06	10,67
2,38	6,45	3,08	10,81
2,40	6,56	3,10	10,95
2,42	6,67	3,12	11,09
2,44	6,78	3,14	11,23
2,46	6,89	3,16	11,38
2,48	7,01	3,18	11,52
2,50	7,12	3,20	11,67
2,52	7,23	-	-






- V případě středních hodnot m_c je využita hodnota z tabulky, která odpovídá vyšší hodnotě m_c .
Příklad:
Jestliže $m_c = 1,85 \text{ kg}$, je využita hodnota, která odpovídá „ $m_c = 1,86 \text{ kg}$ “.
- V jednotce nejsou povolena množství chladiva nad 3,20 kg.

Tabulka III – Minimální plocha větracího otvoru pro přirozenou ventilaci

m_c (kg)	m_{max} (kg)	m_{excess} (kg) = $m_c - m_{\text{max}}$	Minimální plocha větracího otvoru ($V_{A_{\text{min}}}$) (cm ²)
			$H=1,64\text{m}$
3,2	0,1	3,1	759
3,2	0,3	2,9	710
3,2	0,5	2,7	661
3,2	0,7	2,5	612
3,2	0,9	2,3	563
3,2	1,1	2,1	514
3,2	1,3	1,9	465
3,2	1,5	1,7	416
3,2	1,7	1,5	367
3,2	1,9	1,3	318
3,2	2,1	1,1	269
3,2	2,3	0,9	220
3,2	2,5	0,7	178
3,2	2,7	0,5	132
3,2	2,9	0,3	82
3,2	3,1	0,1	28
3,2	3,2	0,0	0

- V případě středních hodnot m_{excess} je využita hodnota z tabulky, která odpovídá vyšší hodnotě m_{excess} .
Příklad:
Jestliže $m_{\text{excess}} = 1,45 \text{ kg}$, je využita hodnota, která odpovídá „ $m_{\text{excess}} = 1,5 \text{ kg}$ “.

Přípevněné příslušenství

Č.	Součást příslušenství	Mn.	Č.	Součást příslušenství	Mn.
1	Nastavitelné nohy 	4	4	Kryt dálkového ovladače 	1
2	Odtokové koleno 	1	5	Síťový adaptér (CZ-TAW1) 	1
3	Těsnění 	1			

Volitelné příslušenství

Č.	Součást příslušenství	Mn.
6	Volitelná řídicí deska (CZ-NS4P)	1
7	Síťový adaptér (CZ-TAW1) a prodlužovací kabel (CZ-TAW1-CBL)	1

Příslušenství od lokálního dodavatele (volitelně)

Č.	Část	Model	Údaje	Výrobce
I	Pokojový termostat	Drátový PAW-A2W-RTWIRED	AC 230 V	—
		Bezdrátový PAW-A2W-RTWIRESLESS	AC 230 V	—
II	Směšovací ventili	167032	AC 230 V	Caleffi
III	Čerpadlo	Yonos 25/6	AC 230 V	Wilo
IV	Čidlo vyrovnávací nádrže	PAW-A2W-TSBU	—	—
V	Čidlo vodní zóny	PAW-A2W-TSHC	—	—
VI	Čidlo vnitřní zóny	PAW-A2W-TSRT	—	—
VII	Solární čidlo	PAW-A2W-TSSO	—	—

■ Příslušenství uvedené v tabulce výše se doporučuje zakoupit od lokálního dodavatele.

Diagram rozměrů

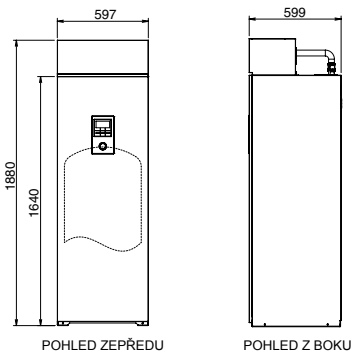


Diagram pozic potrubí

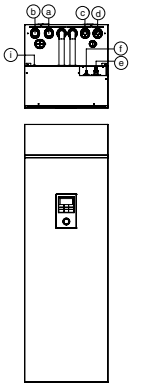
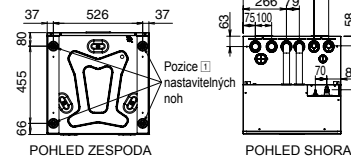
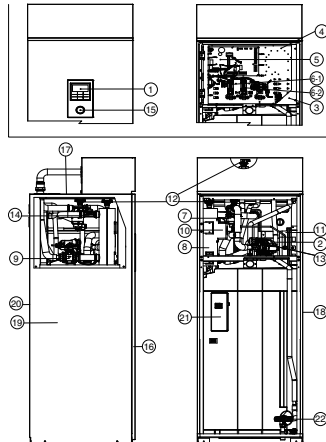


Diagram hlavních komponentů



- 1 Dálkový ovladač
- 2 Vodní čerpadlo
- 3 Kryt hlavní desky
- 4 Hlavní deska
- 5 Řídicí deska
- 6 Jednofázový proudový chránič (Hlavní napájení)
- 7 Jednofázový proudový chránič (Zálohový ohřivač)
- 8 Sada magnetických vodních filtrů
- 9 Ohřivač
- 10 Trojcestný ventil
- 11 Ochrana proti přetížení (není vidět)
- 12 Expanzní nádrže
- 13 Odvzdušňovací ventil
- 14 Přetlakový ventil
- 15 Průtokové čidlo
- 16 Průtokové čidlo
- 17 Vodní tlakoměr
- 18 Čelní deska
- 19 Vrchní deska
- 20 Pravá deska
- 21 Levá deska
- 22 Zadní deska
- 23 Čidlo Zásobniku (není vidět)
- 24 Bezpečnostní přetlakový ventil
- 25 Objemka (4 ks)

Konektor trubky	Funkce	Velikost konektoru
Ⓐ	Přívod vody (z prostorového vytápění)	R 1 1/2"
Ⓑ	Odtok vody (do prostorového vytápění)	R 1 1/2"
Ⓒ	Přívod studené vody (Zásobník teplé užitkové vody)	R 3/4"
Ⓓ	Odvod teplé vody (Zásobník teplé užitkové vody)	R 3/4"
Ⓔ	Chladicí plyn	3/4-16UNF
Ⓚ	Chladicí kapalina	7/16-20UNF
Ⓛ	Vypouštění Zásobniku teplé užitkové vody (vypouštěcí kohout) Typ: Kulíčkový ventil	Rc 1/2"
Ⓜ	Otvor pro vypouštění vody	---
Ⓝ	Odtokové koleno	---

Model	Kapacita (L)	Hmotnost (kg)	
		Prázdná	Plná
WH-ADF0309J3E5CM	185	108	293

1 VYBERTE NEJLEPŠÍ UMÍSTĚNÍ

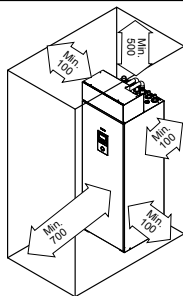
Než zvolíte místo montáže, je nutné získat schválení uživatele.

- Zásobník nainstalujte pouze do interiéru v místě chráněném před mrazem a vlivy počasí.
 - Musí se namontovat na plochý, vodorovný a pevný povrch.
 - V blízkosti Zásobníku nesmí být žádný zdroj tepla ani páry.
 - Dobré je místo v místnosti s cirkulací vzduchu.
 - Místo, kde lze snadno provést vypuštění (např. víceúčelová místnost).
 - Místo, kde provozní hluk Zásobníku nebude obtěžovat uživatele.
 - Místo, kde Zásobník je daleko od dveří.
 - Místo musí být dobře přístupné pro provádění údržby.
 - Zajistěte minimální vzdálenost jednotky od stěny, stropu nebo jiných překážek, viz obrázek níže.
 - V místě instalace nesmí hrozit únik hořlavých plynů.
 - Zajistěte Zásobník tak, aby nedošlo k jeho převržení při nehodě nebo při zemětřesení.
- Vyhýbejte se instalacím, které vystaví jednotku zásobníku kterémukoliv z následujících vlivů:
- Výjimečný stav prostředí; instalace za mrazu nebo vystavení nepříznivým povětrnostním podmínkám.
 - Vstupní napětí překračující uvedené napětí.


ČESKY

Požadovaný prostor pro instalaci

(rozměry: mm)



Transport a manipulace

- Při transportu buďte opatrní, aby nedošlo k poškození při nárazu.
- Obalový materiál odstraňte teprve tehdy, když se dosáhne požadovaného instalačního umístění.
- K provedení instalace je třeba tří nebo více osob. Hmotnost Zásobníku může způsobit zranění v případě, že ho nese jedna osoba.
- Zásobník lze přepravovat buď vertikálně nebo horizontálně.
 - Pokud je přepravován v horizontální poloze, ujistěte se, že přední obal (s potiskem „FRONT“), směřuje vzhůru.
 - Pokud je přepravován ve vertikální poloze, použijte otvory pro uchopení po stranách, posuňte a přesuňte ho na požadované místo.
- Upevněte Nastavitelné nohy , pokud je Zásobník instalován na nerovném povrchu.



Šipka na sekci pro uchopení umožňující posouvání a přesouvání

Uchopení

Uchopení

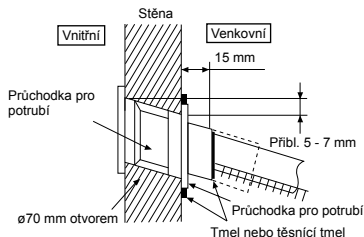
2 VYVRTEJTE OTVOR DO ZDI A VLOŽTE PRŮCHODKU POTRUBÍ

1. Vytvořte průchozí otvor $\varnothing 70$ mm.
2. Do otvoru vložte průchodku potrubí.
3. Kryt připevňte k průchodce.
4. Průchodku odřízněte tak, aby ze stěny vyčnívala zhruba 15 mm.

VAROVÁNÍ

- ! Když je stěna dutá, zkontrolujte průchodku, abyste tak předešli poškození kabelu hlodavci.

5. Utěsnění průchodky dokončete ve finální fázi tmelem nebo těsnícím tmelem.



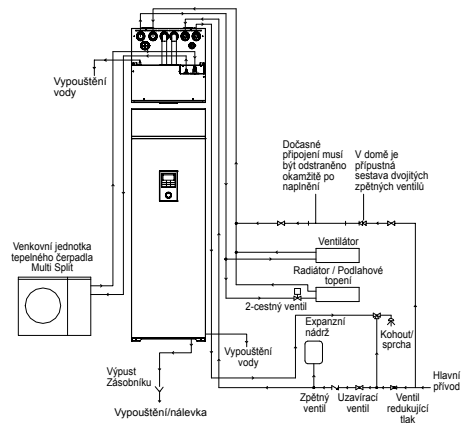
3 INSTALACE POTRUBÍ

POŽADAVKY NA KVALITU VODY

Používejte vodu, která vyhovuje evropské normě pro kvalitu vody 98/83 ES. Životnost jednotky zásobníku se zkracuje, pokud se použije podzemní voda (včetně pramenité vody a studniční vody).

Jednotka zásobníku se nesmí používat s vodou z vodovodu, která obsahuje nečistoty, jako je sůl, kyselina a jiné nečistoty, které mohou způsobit korozi nádrže a její součásti.

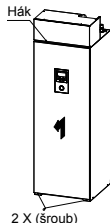
Typická instalace potrubí



Přístup k vnitřním komponentům

⚠ VÝSTRAHA

Tato část platí pouze pro autorizované a licencované elektrikáře a instalatéry. Práce prováděné za příšroubovaným čelním panelem se smí provádět pouze pod dohledem kvalifikovaného dodavatele, instalačního technika nebo servisního technika.



2 X (šroub)

⚠ VAROVÁNÍ

Čelní desku otevírejte nebo zavírejte opatrně. Těžká přední deska může poranit prsty.

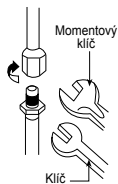
Otevřete a zavřete přední desku 16

1. Vyšroubujte 2 montážní šrouby přední desky 16.
2. Posuňte ji nahoru pro odpojení háčku přední desky 16.
3. Pro její zavření zpětně proveďte výše uvedené kroky 1–2.

Instalace potrubí chladiva

Tento Zásobník je určen pro spojení s venkovní jednotkou tepelného čerpadla Multi Split společnosti Panasonic. Pokud se používá venkovní jednotka od jiného výrobce v spojení se Zásobníkem společnosti Panasonic, optimální provoz a spolehlivost systému není zaručen. Proto v takovém případě záruka nemůže být poskytnuta.

1. Připojte Zásobník na venkovní jednotku tepelného čerpadla Multi Split pomocí správné velikosti potrubí.



Model		Velikost potrubí (utahovací moment)	
Zásobník	Venkovní jednotka	plynné chladivo	kapalné chladivo
WH-ADF0309J3E5CM	CU-2WZ71YBE5	ø12,7mm (1/2") [55 N·m]	ø6,35mm (1/4") [18 N·m]

⚠ VAROVÁNÍ

Příliš neutahujte, při přetažení může dojít k úniku plynu.

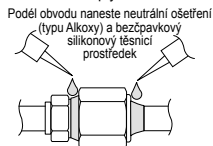
Na potrubí chladiva příliš netlačte, ani za něj netahejte. Poškozené potrubí může způsobit úniky.

2. Navlékněte převlečnou matici na trubku. Pomocí nástroje na tvarování trubek vytvořte hrdlo. (V případě použití dlouhého potrubí)
3. K rozpojení potrubí s chladicí látkou nepoužívejte hasák. Šroubení se může poškodit a způsobit unikání. Použijte správný klíč nebo francouzský klíč.
4. Spojte potrubí:
 - Střed potrubí vyrovnejte a dostatečně utáhněte převlečnou matici prsty.
 - Dále momentovým klíčem utáhněte matici dle údajů v tabulce.

Další opatření pro modely využívající R32, jestliže je spojení provedeno rozválcováním trubek na vnitřní straně

- 1. Před připojením jednotek znovu rozválcujte trubky, aby nedocházelo k únikům.
- 2. Spojení provedené mezi součástmi chladicího systému musí být přístupná pro snadnou údržbu.

Matici řádně utěsňte (na straně plynu i kapaliny) pomocí neutrálního ošetření (typu Alkoxy) a bezčpavkového silikonového těsnícího prostředku a izolačního materiálu, aby nedocházelo k úniku plynu kvůli zamrznutí.



Neutrální ošetření (typu Alkoxy) a bezčpavkový silikonový těsnící prostředek musí být nanášeny až po tlakové zkoušce a očištění dle následujících pokynů, a to pouze na vnější straně spojení. Cílem je zabránit vniknutí vlhkosti do spoje a možnému zamrznutí. Vytvrzení těsnícího prostředku může chvíli trvat. Ujistěte se, že se těsnící prostředek při nanášení izolace neodlepí.

Zkontrolujte unikání plynu

- Po propláchnutí vzduchem zkontrolujte unikání plynu.
- Viz manuál pro instalaci pro venkovní jednotku.

ŘEZÁNÍ POTRUBÍ

1. Použijte fezačku trubek a potom odstraňte otřepty.
2. Otřepty odstraňte s použitím výstružník. Nejsou-li otřepty odstraněné, může dojít k unikání plynu. Konec potrubí otočte směrem dolů, abyste předešli vniknutí kovového prášku do potrubí.
3. Navlékněte převlečnou matici na trubku. Pomocí nástroje na tvarování trubek vytvořte hrdlo.



■ Nesprávné tvarování ■

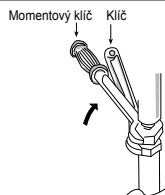


Po správném svaření bude vnitřní povrch jemně zátit a bude mírně tenčí. Vzhledem k tomu, že je tato část v kontaktu se spoji, opatrně zkontrolujte konec svařování.

Instalace vodního potrubí

- Instalaci vodního okruhu musí provádět licencovaný instalátor.
- Při instalaci vodního okruhu musíte dodržovat příslušné evropské a národních předpisy (včetně normy EN61770) a místní stavební nařízení.
- Zajistěte, aby komponenty instalované do vodního okruhu vydržely předepsaný provozní tlak vody.
- Nepoužívejte opotřebovanou trubku.
- Na potrubí nevyvíjejte nadměrnou sílu, jinak byste je mohli poškodit.
- Vyberte správné těsnění, které snese tlaky a teploty systému.
- Ujistěte se, že k utáhnutí spojky použijete dva klíče. Dále momentovým klíčem utáhněte matici dle údajů v tabulce.
- Zakryjte konec potrubí, abyste zabránili vniknutí nečistoty a prachu při protahování zdi.
- Je-li k instalaci použito nemasazné kovové potrubí, zkontrolujte, zda je potrubí izolováno, aby se předešlo galvanické korozi.
- Nepřipojujte pozinkovaná potrubí, mohlo by dojít ke galvanické korozi.
- Použijte správné matice pro všechna připojení trubek Zásobníku a před instalací vyčistěte všechny trubky vodou z vodovodu. Podrobnosti uvidíte na diagramu pozic trubky.

Konektor trubky	Velkost matic	Točivý moment
a) & b)	RP 1 1/4"	117,6 N·m
c) & d)	RP 3/4"	58,8 Nm



⚠ VAROVÁNÍ

Přilíši neutahujte, při přetažení může dojít k úniku vody.

- Použijte tepelnou izolaci na potrubí vodního okruhu, abyste zabránili redukcí tepelného výkonu.
- Po instalaci zkontrolujte těsnost potrubí vodního okruhu.
- Nedodržení odpovídajícího zapojení trubky může způsobit špatný chod Zásobníku.
- Ochrana před mrazem:
Pokud je Zásobník vystaven mrazu, a zároveň dojde k výpadku napájení nebo provozní poruše čerpadla, vypustíte systém. Pokud v systému zůstane voda, může dojít k jejímu zamrznutí a následnému poškození systému. Ujistěte se, že před vypuštěním je napájení vypnuto. Sestava ohřívače ⑧ se při suchém vytápění může poškodit.
- Odolnost proti korozi:
Duplexní nerezová ocel je přirozeně korozi odolná vůči hlavním přívodům vody. Pro udržení této odolnosti není nutná žádná zvláštní údržba. Uvědomte si však, že funkce Zásobníku nejsou zaručeny při použití privátního přívodu vody.
- Pokud dojde k úniku vody, doporučuje se použít nějakou misku (lokální dodavatel) pro sběr vody ze Zásobníku.

(A) Potrubí prostorového topení

- Připojte konektor trubky Zásobníku ⑧ na výstupní konektor panelového/podlahového topení.
- Připojte konektor trubky Zásobníku ⑨ na vstupní konektor panelového/podlahového topení.
- Nedodržení odpovídajícího zapojení trubky může způsobit špatný chod Zásobníku.
- Jmenovitý průtok viz tabulka níže.

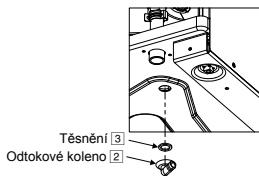
Model		Jmenovitý průtok (l/min)
Zásobník	Venkovní jednotka	Topení
WH-ADF0309J3E5CM	CU-2WZ71YBE5	22,9

(B) Potrubí Zásobníku teplé užitkové vody

- Je silně doporučeno instalovat expanzní nádrž (lokální dodavatel) v okruhu Zásobníku teplé užitkové vody. Pro lokalizování expanzní nádrže viz sekce typické instalace potrubí.
 - Doporučený před-plnění tlak expanzní nádoby (lokální dodavatel) = 0,35 MPa (3,5 barů)
- Pokud je vysoký tlak vody nebo je tlak přívodu vody nad 500 kPa, nainstalujte, prosím, pro přívod vody redukční ventil. Pokud je tlak vyšší, než je uveden, mohlo by dojít k poškození Zásobníku.
- Redukční ventil (lokální dodavatel), s následujícími specifikacemi, se důrazně doporučuje instalovat podél linie konektoru trubky ⑥ Zásobníku. Pro lokalizování obou těchto ventilů viz sekce typické instalace potrubí.
Doporučené specifikace redukčního ventilu:
- Nastavený tlak: 0,35 MPa (3,5 barů)
- Na konektor trubky Zásobníku a hlavní přívod vody musíte připojit kohout ④, aby bylo možné dodávat vodu s vhodnou teplotou pro použití sprchy nebo kohoutku. Pokud tak neučiníte, může dojít k popáleninám.
- Nedodržení odpovídajícího zapojení trubky může způsobit špatný chod Zásobníku.

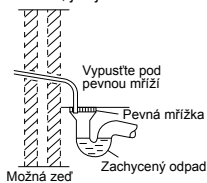
(C) Instalace odtokového kolena a hadice

- Upevněte odtokové koleno ② a Těsnění ③ na dno vypouštěcího otvoru vody ⑩.



- Použijte hadici kondenzátu s vnitřním průměrem 17 mm k připevnění k odtokovému kolenu ② a odtokovému kolenu ①.
- Tato hadice musí být nainstalována směrem dolů a v prostředí bez mrazu. Nesprávné odtokové potrubí může způsobit únik vody vedoucí k poškození nábytku.

- Pokud je hadice kondenzátu dlouhá, použijte kovovou podpěru, která zamezí zvlnění hadice.
- Hadici kondenzátu vyvedte ven, jak je znázorněno na obrázku.



Zobrazení vodící hadice kondenzátu do venkovních prostor

- Nevkládejte tuto hadici do odpadní nebo vypouštěcí trubky, v níž se může tvořit plyný čpavek, kyslíčnick sířičity, atd.
- V případě potřeby dotáhněte hadici pomocí hadicové svorky ke konektoru hadice kondenzátu, abyste předešli únikům.
- Z této hadice bude ukapávat voda, proto musí být výstup této hadice instalován v místě, kde nemůže dojít k jeho zablokování.

(D) Vypouštění Zásobníku teplé užitkové vody (vypouštění kohoutu) a potrubí přetlakového ventilu pro odvodňování

- Přetlakový ventil 0,8 MPa (8 barů) zabudovaný do Zásobníku teplé užitkové vody.
- Vypouštěcí armatury vypouštěcího kohoutu a přetlakového ventilu sdílí stejný odvod kondenzátu.
- Použijte samčí konektor s R1/2" pro toto připojení odvodu kondenzátu (konektor trubky ⑩).
- Potrubí musí být nainstalováno kontinuálně směrem dolů. Musí být delší než 2 m s nejvýše 2 koleny a nesmí dovolovat, aby se v něm hromadil kondenzát nebo docházelo k promrznutí.
- Trubka z této armatury odvodu kondenzátu nesmí být uzavřena. Výpust musí být volná.
- Konec tohoto potrubí musí být proveden tak, aby byl odvod viditelný a nemohl způsobit žádnou škodu. Uchovávejte mimo dosah elektrickým komponentů.
- Je doporučeno umístit nálevkou do tohoto ⑩ potrubí. Nálévka by měla být viditelná a umístěna mimo mrazového prostředí a elektrických komponentů.

4 ZAPOJENÍ KABELU DO ZÁSOBNÍKU

⚠ VÝSTRAHA

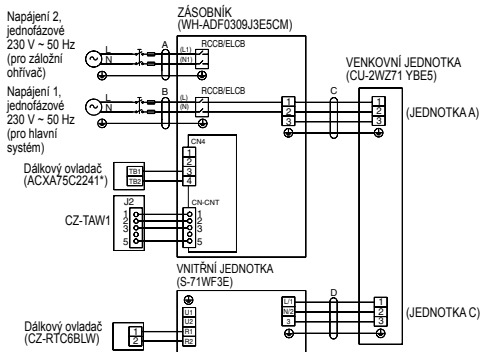
Tato sekce platí pouze pro autorizované a licencované elektrikáře. Práce prováděné za přístřobovaným krytem řídicí desky ③ se smí provádět pouze pod dohledem kvalifikovaného dodavatele, instalačního technika nebo servisního technika.

⚠ VAROVÁNÍ

Při otvírání krytu řídicí desky ③ a řídicí desky ④ za účelem instalace a servisu jednotky dbejte zvýšené opatrnosti. Pokud tak neučiníte, může dojít k poranění.



Schéma zapojení systému



1. Pro požadavek velikosti kabelu viz tabulka níže.

Model		Připojovací kabel	Min. velikost kabelu	Max. délka kabelu
Zásobník	Venkovní Jedinotka			
WH-ADF0309J3E5CM	CU-2WZ71YBE5	A	3 x min 1,5 mm ²	---
		B	3 x min 4,0 mm ²	---
		C	4 x min 4,0 mm ²	40 m
		D	4 x min 1,5 mm ²	40 m

- Podrobné informace o propojení vnitřní jednotky s venkovní jednotkou naleznete v manuálu pro instalaci venkovní jednotky.
- Údaje o volitelném příslušenství naleznete v jednotlivých manuálech pro instalaci.

Upevnění napájecího a propojovacího kabelu

- Spojovací kabel mezi Zásobníkem a venkovní jednotkou musí být schválený polychloroprenový opláštěný flexibilní kabel, typové označení 60245 IEC 57 nebo silnější kabel. Pro požadavek velikosti kabelu viz tabulka níže.

Model		Velikost propojovacího kabelu
Zásobník	Venkovní Jedinotka	
WH-ADF0309J3E5CM	CU-2WZ71YBE5	4 x min 4,0 mm ²

 - Ujistěte se, že barva kabelů venkovní jednotky a číslo svorky jsou stejné jako u Zásobníku.
 - Uzemňovací vodič musí být delší než ostatní vodiče jak je zobrazeno na obrázku a to z důvodu bezpečnosti v případě vysmeknutí se kabelu ze svorky.
- K napájecímu kabelu musí být připojeno odpojovací zařízení.
 - Odpojovací zařízení (odpojovací prostředek) musí mít rozteč kontaktů minimálně 3,0 mm.
 - Ke svorkovnici připojte schválený napájecí kabel 1 s polychloroprenovou izolací a napájecí kabel 2, typové označení 60245 IEC 57 nebo silnější kabel, a druhý konec kabelu zapojte do odpojovacího zařízení (odpojovacího prostředku).

Pro požadavek velikosti kabelu viz tabulka níže.

Model		Napájecí kabel	Velikost kabelu	Jistič	Doporučený proudový chránič (RCD)
Zásobník	Venkovní Jedinotka				
WH-ADF0309J3E5CM	CU-2WZ71YBE5	1	3 x min 4,0 mm ²	30/40A	30 mA, 2P, typ S
		2	3 x min 1,5 mm ²	16A	30 mA, 2P, typ AC

- Abyste zabránili poškození kabelu ostrou hranou, musí být kabely před připojením ke svorkovnici vedeny průchodkou (nachází se ve spodní části řídicí desky). Průchodka musí být použita a nesmí být odstraněna.

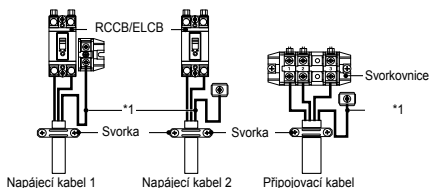
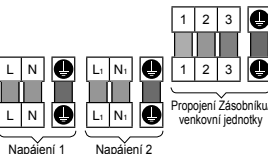
Svorky na venkovní jednotce

Barva kabelů (Zapojovací kabely)

Svorky na Zásobníku

(Napájecí kabel)

Svorky na oddělovacím zařízení (odpojovací prostředky)

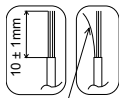


Svorkový šroub	Utahovací moment cN•m (kg•cm)
M4	157–196 [16–20]
M5	196–245 [20–25]

*1 - Uzemňovací vodič musí být z bezpečnostních důvodů delší než ostatní vodiče.

POŽADAVKY NA ODIZOLOVÁNÍ A ZAPOJENÍ

Odizolování vodiče



Při vkládání neuvolněte lanko

Vodič je plně vložen



IZOLACE VE SVORCE

Vodič není plně vložen

SPRÁVNĚ

ZAKÁZÁNO

ZAKÁZÁNO



Vnitřní/venkovní svorkovnice

5mm nebo víc (mezera mezi kabely)

POŽADAVKY NA ZAPOJENÍ

- Připojka „Napájení 1“ splňuje IEC/EN 61000-3-12 za předpokladu, že zkratový výkon S_{sc} je vyšší nebo se rovná 2350 kW v bodu rozhraní mezi uživatelským napájením a veřejnou soustavou. Zodpovědnost instalátéra nebo uživatele zařízení je zajistit, v případě potřeby po konzultaci s operátorem distribuční sítě, aby bylo zařízení připojeno pouze k napájení se zkratovým výkonem S_{sc} vyšším nebo rovným 2350 kW.
- Připojka „Napájení 1“ splňuje IEC/EN 61000-3-11.
- Připojka „Napájení 2“ musí splňovat normu IEC/EN 61000-3-2.
- Připojka „Napájení 2“ splňuje IEC/EN 61000-3-3 a může být připojeno na proud napájecí sítě.

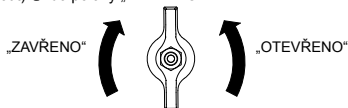
5 NAPOUŠTĚNÍ A VYPOUŠTĚNÍ VODY

- Před provedením kroků níže se ujistěte, že všechny instalace potrubí jsou provedeny správně.

NAPUŠŤTE VODU

Pro Zásobník teple užitkové vody

- Nastavte vypouštění Zásobníku teple užitkové vody (Vypouštěcí kohout) Ⓐ do polohy „ZAVŘENO“.

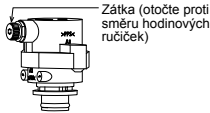


Vypouštění Zásobníku teple užitkové vody (vypouštěcí kohout) Ⓐ

- Nastavte všechny kohoutky/sprchy do polohy „OTEVŘENO“.
- Začněte plnění vody do Zásobníku teple užitkové vody přes konektor trubky Ⓒ .
Po 20–40 min, by voda měla začít vytékat z kohoutku/sprchy. Jinak se obraťte na vašeho místního autorizovaného prodejce.
- Zkontrolujte a ujistěte se, že žádná voda neuniká v bodech připojení trubek.
- Nastavte vypouštění Zásobníku teple užitkové vody (Vypouštěcí kohout) Ⓐ do polohy „OTEVŘENO“ na 10 sekund, aby se z tohoto potrubí vypustil vzduch. Pak jej nastavte do polohy „ZAVŘENO“.
- Lehce otáčejte knoflíkem přetlakového ventilu Ⓓ proti směru hodinových ručiček a podržte na 10 sekund, aby se z tohoto potrubí vypustil vzduch. Pak vraťte knoflík do původní polohy.
- Postarejte se, aby byl krok 5 a 6 proveden pokaždé po napouštění vody do Zásobníku teple užitkové vody.
- Otočte knoflíkem přetlakového ventilu Ⓓ proti směru hodinových ručiček, aby nedošlo k působení protitlaku na přetlakový ventil Ⓓ .

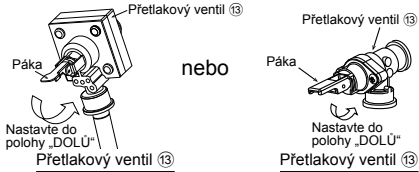
Pro prostorové vytápění

1. Otočte zátku na odvzdušňovacím ventilu ⑫ o jednu otáčku proti směru hodinových ručiček ze zcela zavřené polohy.



Odvzdušňovací ventil ⑫

2. Nastavte páku přetlakového ventilu ⑬ do polohy „DOLŮ“.



3. Zahajte plnění vodou (o tlaku přes 0,1 MPa (1 bar)) do obvodu prostorového topení prostřednictvím konektoru trubky ⑧. Zastavte plnění vodou, jestliže voda protéká přetlakovým ventilem ⑬ vypouštěcí hadice.
4. Zapněte Zásobník a ujistěte se, že vodní čerpadlo ② běží.
5. Zkontrolujte a ujistěte se, že žádná voda neuniká ve spojích trubek.
6. Z vypouštěcí hadice může ukapávat voda. Proto nesmí být výstup hadice uzavřený nebo blokováný.

VYPUSŤTE VODU

Pro Zásobník teplé užitkové vody

1. VYPNĚTE napájení.
2. Nastavte vypouštění Zásobníku teplé užitkové vody (Vypouštěcí kohout) ④ do polohy „OTEVŘENO“.
3. Otevřete kohoutek/sprchu a umožněte přívod vzduchu.
4. Lehce otáčejte knoflíkem přetlakového ventilu ⑫ proti směru hodinových ručiček a přidržte ho, dokud z tohoto potrubí neunikne všechny vzduch. Když budete mít jistotu, že je potrubí prázdné, vraťte knoflík do původní polohy.
5. Po vypuštění nastavte vypouštění Zásobníku teplé užitkové vody (Vypouštěcí kohout) ④ do polohy „ZAVŘENO“.

6 OPĚTOVNÉ POTVRZENÍ

⚠ VÝSTRAHA

Ujistěte se, že před provedením každé kontroly níže vypnete veškeré napájení.

ZKONTROLUJTE TLAK VODY * (0,1 MPa = 1 bar)

Tlak vody nesmí být nižší než 0,05 MPa (kontrola pomocí vodní tlakoměr ⑤). V případě potřeby přidejte vodu do Zásobníku (přes konektor trubky ⑧).

ZKONTROLUJTE PŘETLAKOVÝ VENTIL ⑬

- Přepnutím páky do horizontální polohy zkontrolujte správné fungování přetlakového ventilu ⑬.
- Pokud neuslyšíte klapání (vzhledem k vypuštění vody), kontaktujte místního autorizovaného prodejce.
- Po dokončení kontroly zatlačte páku dolů.
- V případě, že voda nadále ze Zásobníku odtéká, systém vypněte a kontaktujte vašeho místního autorizovaného prodejce.

KONTROLA EXPANZNÍ NÁDRŽE ⑪ PŘED TLAKOVÁNÍM

Pro prostorové vytápění

- Na tomto Zásobníku je nainstalována expanzní nádrž ⑪ s 10 L kapacitou a počátečním tlakem 1 bar.

- Celkový objem vody v systému musí být pod 200 L. (Vnitřní objem potrubí zásobníku je zhruba 5 litrů)
- Je-li celkový objem vody vyšší než 200 L, přidejte expanzní nádobu, prosím. (lokální dodavatel)
- Udržujte rozdíl instalačních výšek vodního okruhu do 10 m.

ZKONTROLUJTE PROUDOVÝ CHRÁNIČ

Před kontrolou proudového chrániče se ujistěte, že je proudový chránič přepnutý na „ON“.

Zapněte napájení Zásobníku.

Toto testování lze provést pouze když je Zásobník napájen.

⚠ VÝSTRAHA

Dejte pozor, abyste se v okamžiku, kdy je zapnuto napájení Zásobníku, nedotkli částí jiných než je tlačítko proudového chrániče. V opačném případě by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Před odhalením svorek musí být všechny napájecí obvody odpojeny.

- Na proudovém chrániči stiskněte tlačítko „TEST“. Páka by se měla přepnout dolů a v případě, že funguje normálně by se měla objevit „0“.
- V případě selhání proudového chrániče kontaktujte autorizovaného prodejce.
- Vypněte napájení Zásobníku.
- Jestliže proudový chránič funguje normálně, nastavte páku po ukončení testování do pozice „ON“.

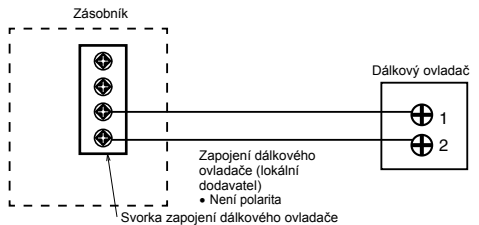
7 INSTALACE DÁLKOVÉHO OVLADAČE JAKO POKOJOVÉHO TERMOSTATU

- Dálkový ovladač ① namontovaný na zásobníku lze přesunout do místnosti a může sloužit jako pokojový termostat.

Místo instalace

- Instalace ve výšce 1 - 1,5 m od podlahy (v místě, kde se dá detekovat průměrná pokojová teplota).
- Instalujte svisle na zeď.
- Pro instalaci se vyvarujte následujících umístění.
 1. U okna, kde je vystaven přímému slunečnímu záření nebo proudu vzduchu.
 2. Ve stínu nebo na zadní straně objektů, které jsou mimo proudění vzduchu v místnosti.
 3. Místo, kde dochází ke kondenzaci (dálkový ovladač není vlhkotěsný ani vodotěsný.)
 4. Umístění v blízkosti zdroje tepla.
 5. Nerovný povrch.
- Udržujte odstup 1 m nebo více od televizoru, rádia a PC. (Příčina rozmazaného obrazu nebo šumu)

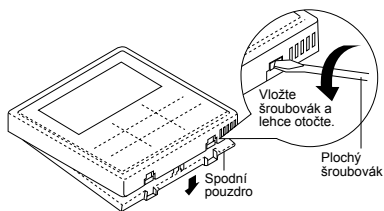
Zapojení dálkového ovladače



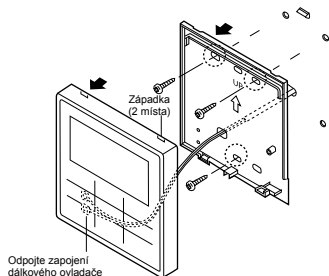
- Kabel dálkového ovladače musí být (2 x min. 0,3 mm²), s dvojitou izolací a opláštěním z PVC nebo z gumy. Celková délka kabelu musí být 50 metrů nebo méně.
- Dávejte pozor, abyste nepřipojili kabely k ostatním svorkám zásobníku (např. svorce zdroje elektrické energie). Může dojít k poruše.
- Nespojujte se zapojením zdroje elektrické energie ani neukládejte do téže kovové trubky. Může dojít k provozní chybě.

Sejměte dálkový ovladač ze zásobníku

1. Sejměte horní pouzdro ze spodního pouzdra.



2. Odstraňte kabeláž mezi dálkovým ovladačem a svorkou zásobníku.

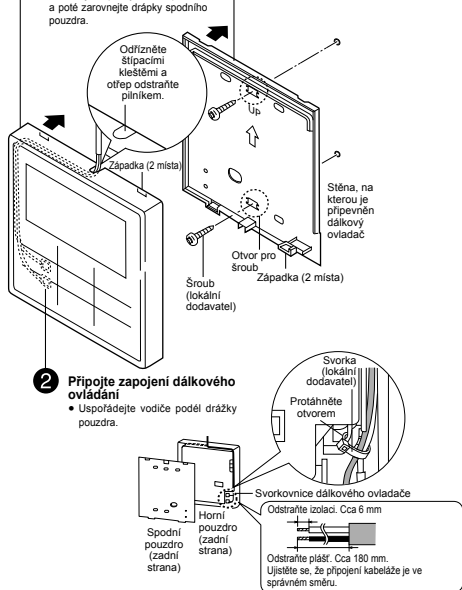


Montáž dálkového ovladače

Pro kabel vedený po stěně

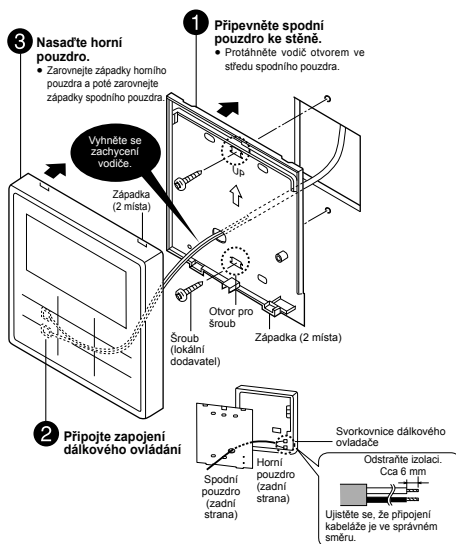
Příprava: Udělejte šroubovákem 2 otvory pro šrouby.

3. **Nasadte horní pouzdro.**
 - Zarovnejte západky horního pouzdra a poté zarovnejte drápky spodního pouzdra.
1. **Připevněte spodní pouzdro ke stěně.**
 - Zarovnejte západky horního pouzdra a poté zarovnejte drápky spodního pouzdra.



Pro kabel vedený ve stěně

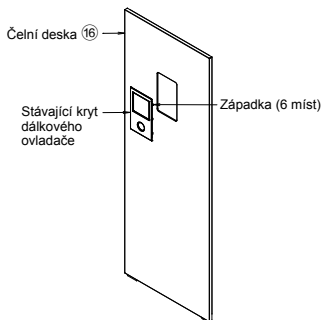
Příprava: Udělejte šroubovákem 2 otvory pro šrouby.



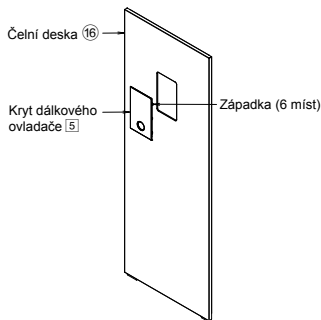
Vyměňte kryt dálkového ovladače

- Vyměňte stávající kryt dálkového ovladače za kryt dálkového ovladače 5 pro uzavření otvoru, jenž zůstal po odebrání dálkového ovladače.

1. Zpoza čelní desky 16 uvolněte západky krytu dálkového ovladače.



2. Stiskem zepředu nasadte kryt dálkového ovladače 5 na čelní desku.



8 ZKUŠEBNÍ PROVOZ

- Před zkušebním provozem se ujistěte, že byly zkontrolovány položky níže:-
 - Potrubí je vedeno správně.
 - Elektrický propojovací kabel je veden správně.
 - Zásobník je naplněn vodou a zachycený vzduch je vypuštěn.
 - Zapněte, prosím, napájení, po naplnění Zásobníku do plna.
- Zapněte napájení Zásobníku. Nastavte RCCB/ELCB Zásobníku do stavu „ZAP“. Pak nahleďte do provozního návodu a přečtěte si o provozu dálkového ovladače ①.

Poznámka:

- Během zimy před zkušebním provozem zapněte napájení a ponechte jednotku v pohotovostním režimu po dobu alespoň 15 minut. Je potřeba dostatečný čas na ohřátí chladicího média a tím zabránění nesprávnému chybovému kódu.

- Při běžném provozu musí být hodnota na tlakoměru vody ⑬ mezi 0,05 MPa a 0,3 MPa.
- Během zkušebního provozu používejte ke shromažďování velkého objemu vypouštěné vody z vypouštěcí hadice přetlakového ventilu ⑬ nádobu.
- Po zkušebním provozu vyčistěte sadu magnetických vodních filtrů ⑦. Po vyčištění ho vraťte na své místo.

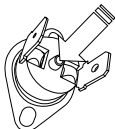
KONTROLA PRŮTOKU VODY VE VODNÍM OKRUHU

Potvrďte, že maximální průtok vody za provozu hlavního čerpadla není menší než 15 l/min. Průtok vody lze kontrolovat pomocí servisního nastavení (maximální otáčky čerpadla) [Topení při nízké teplotě vody s nižším průtokem vody může během rozmrazování spustit „H75“.]

RESTART OCHRANY PROTI PŘETÍŽENÍ ⑩

Ochrana proti přetížení ⑩ slouží k bezpečnostnímu účelu prevence přehřátí vody. Pokud dojde k aktivaci ochrany proti přetížení ⑩ dosáhne vysoké teploty vody, proveďte níže uvedené kroky.

- Odstraňte kryt.
- Pro stlačení bodu za účelem restartování ochrany proti přetížení ⑩ použijte hrot pera.
- Kryt upevněte do původní pevné police.



K restartu ochrany proti přetížení ⑩ použijte hrot testovacího pera ⑩.

Údržba pro přetlakový ventil ⑬

- Důrazně doporučujeme používat ventil několikaerým otočením páky nahoru a jejím uvolněním dolů a zajistit tak volný průtok vody vypouštěcí hadicí v pravidelných intervalech, aby bylo zajištěno, že se trubka neucpe, a aby se odstraňovala vápenná usazenina.
- Ke shromažďování velkého objemu vypouštěné vody z vypouštěcí hadice použijte nádobu.

Údržba pro bezpečnostní přetlakový ventil ②②

- Důrazně doporučujeme používat ventil otočením knoflíku proti směru pohybu hodinových ručiček a zajistit tak volný průtok vody odpadní trubkou v pravidelných intervalech, aby bylo zajištěno, že se trubka neucpe, a aby se odstraňovala vápenná usazenina.

KONTROLA

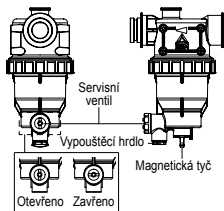
- Je Zásobník správně nainstalován na betonové podlaže?
- Dochází li na spojích k unikání plynu?
- Byla na spojích provedena tepelná izolace?
- Je tlak bezpečnostního přetlakového ventilu ⑬ normální?
- Je tlak vody vyšší než 0,05 MPa?
- Jsou práce na odtoku vody udělány správně?
- Je napájení v rozmezí nominálního napětí?
- Jsou kabely k RCCB/ELCB a svorkovnici připevněny pevně?
- Jsou kabely pevně upnuty pomocí svorky?
- Je správně provedeno zapojení uzemňovacího kabelu?
- Je provoz proudového chrániče normální?
- Je provoz LCD dálkového ovladače ① v pořádku?
- Ozývá se jakýkoli abnormální zvuk?
- Je provoz vytápění normální?
- Nedošlo během zkušebního provozu Zásobníku k úniku vody?
- Je knoflík přetlakového ventilu ② natočen na vypouštění vzduchu?

9 ÚDRŽBA

- Abyste zajistili bezpečnost a optimální výkon Zásobníku, musí se pravidelně provádět sezónní prohlídky Zásobníku, funkční kontrola proudových chráničů, vedení kabelů a potrubí. Tuto údržbu musí provést autorizovaný prodejce. Pro pravidelnou kontrolu kontaktujte prodejce.

Údržba pro sadu magnetického vodního filtru ⑦

- Vypněte napájení.
- Nádobu umístěte pod sadu magnetického vodního filtru ⑦.
- Otočením vyjměte magnetickou tyč na dolní straně sady magnetického vodního filtru ⑦.
- Pomocí šestihránného klíče (8 mm) demontujte krytku vypouštěcího hrdla.
- Pomocí šestihránného klíče (4 mm) otevřete servisní ventil a vypusťte znečištěnou vodu z vypouštěcího hrdla do nádoby. Jakmile je nádoba plná, uzavřete servisní ventil, abyste zabránili rozlití v nádrži. Zlikvidujte znečištěnou vodu.
- Nasaďte krytku vypouštěcího hrdla a magnetickou tyč.
- V případě potřeby znovu napusťte vodu do okruhu prostorového vytápění (podrobnosti viz část 5).
- ZAPNĚTE napájení.



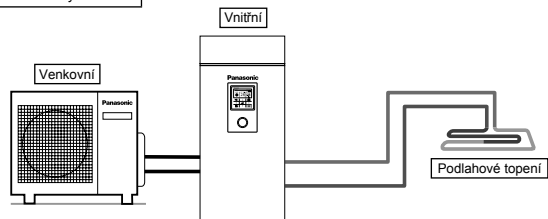
1 Obměna systému

Tento oddíl představuje obměny různých systémů využívajících tepelného čerpadla vzduch-voda a aktuální způsob nastavení.

1-1 Zavedení aplikace pro nastavení teploty.

Obměny nastavování teploty pro topení

1. Dálkový ovladač

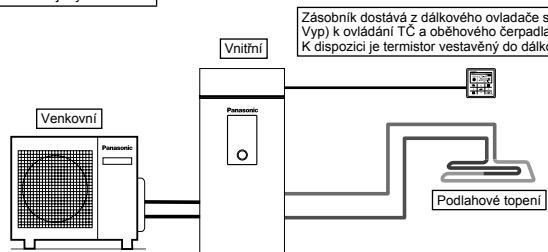


Nastavení dálkového ovladače

Instalační nastavení
 Nastavení systému
 Volitelné připojení řídicí desky - Ne
 Zóna a čidlo:
 Teplota vody

Připojte podlahové topení nebo radiátor přímo k zásobníku.
 Dálkový ovladač je nainstalován na zásobníku.
 To je základní forma nejjednoduššího systému.

2. Pokojový termostat

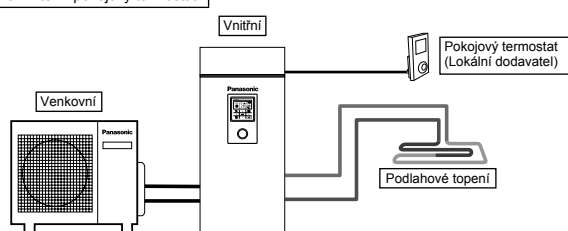


Nastavení dálkového ovladače

Instalační nastavení
 Nastavení systému
 Volitelné připojení řídicí desky - Ne
 Zóna a čidlo:
 Pokojový termostat
 Interní

Připojte podlahové topení nebo radiátor přímo k zásobníku.
 Sejměte dálkový ovladač ze zásobníku a nainstalujte jej do místnosti s podlahovým topením.
 To je aplikace, která používá dálkový ovladač jako pokojový termostat.

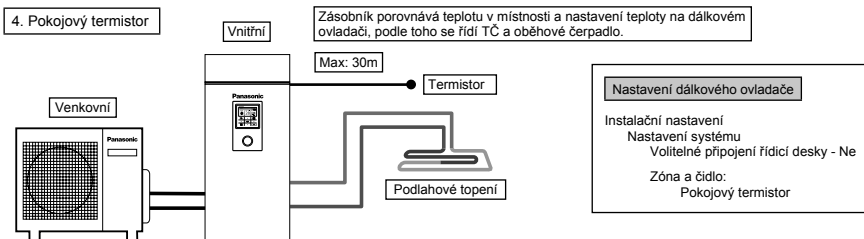
3. Externí pokojový termostat



Nastavení dálkového ovladače

Instalační nastavení
 Nastavení systému
 Volitelné připojení řídicí desky - Ne
 Zóna a čidlo:
 Pokojový termostat
 (Externí)

Připojte podlahové topení nebo radiátor přímo k zásobníku.
 Dálkový ovladač je nainstalován na zásobníku.
 Samostatný externí pokojový termostat (lokální dodavatel) instalujte v místnosti, kde je instalováno podlahové vytápění.
 To je aplikace, která používá externí pokojový termostat.

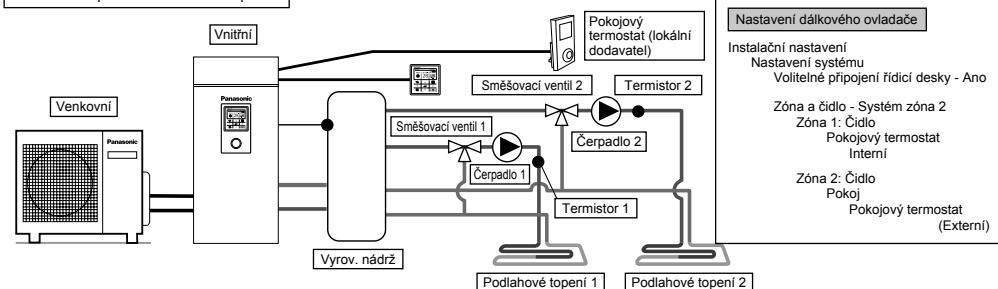


Připojte podlahové topení nebo radiátor přímo k zásobníku.
 Dálkový ovladač je nainstalován na zásobníku.
 Samostatný externí pokojový termistor (dle specifikace Panasonic) instalujte do místnosti, kde je instalováno podlahové topení.
 To je aplikace, která používá externí pokojový termistor.

K dispozici jsou 2 metody nastavení teploty cirkulační vody.
 Přímo: nastavte teplotu cirkulační vody přímo (pevná hodnota)
 Kompenzační křivka: nastavená teplota cirkulační vody závisí na teplotě venkovního prostředí
 V případě pokojového termostatu nebo pokojového termistoru lze nastavit kompenzační křivku.
 V tomto případě posuňte kompenzační křivku podle tepelné situace Zap/Vyp.
 • (Příklad) Jestliže se pokojová teplota zvyšuje a rychlost je velmi pomalá → posuňte kompenzační křivku nahoru
 velmi rychlá → posuňte kompenzační křivku dolů

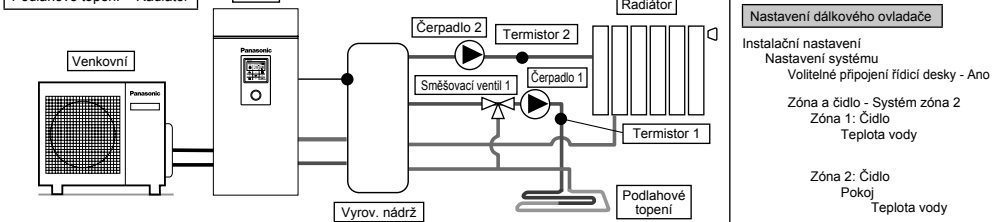
Příklady instalací

Podlahové topení 1 + Podlahové topení 2

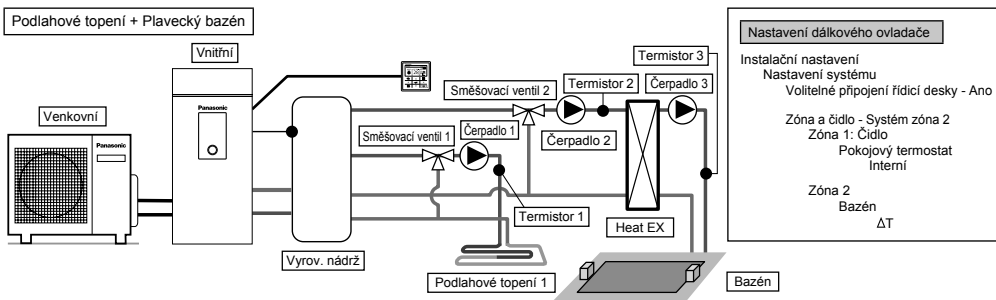


Připojení podlahového vytápění do 2 okruhů prostřednictvím vyrovnávací nádrže, jak je znázorněno na obrázku.
 Na oba okruhy nainstalujte směšovací ventily, čerpadla a termistory (dle specifikace Panasonic).
 Sejměte dálkový ovladač ze zásobníku, nainstalujte jej do jednoho z okruhů a použijte jej jako pokojový termostat.
 Nainstalujte externí pokojový termostat (lokální dodavatel) v jiném okruhu.
 Oba okruhy mohou nastavit teplotu cirkulační vody nezávisle.
 Nainstalujte termistor vyrovnávací nádrže na vyrovnávací nádrž.
 To vyžaduje oddělené nastavení připojení vyrovnávací nádrže a Δ teploty T při provozu ohřevu.
 Tento systém vyžaduje volitelnou PCB (CZ-NS4P).

Podlahové topení + Radiátor



Připojte podlahové topení nebo radiátor ke 2 okruhům přes vyrovnávací nádrž, jak je znázorněno na obrázku.
 Na oba okruhy nainstalujte čerpadla a termistory (dle specifikace Panasonic).
 Ze 2 okruhů nainstalujte směšovací ventily do okruhu s nižší teplotou.
 (Obecně platí, že jestliže instalujete podlahové vytápění a radiátorový okruh ve 2 zónách, směšovací ventily instalujte do okruhu podlahového topení.)
 Dálkový ovladač je nainstalován na zásobníku.
 V nastavení teploty zvolte teplotu cirkulační vody pro oba okruhy.
 Oba okruhy mohou nastavit teplotu cirkulační vody nezávisle.
 Nainstalujte termistor vyrovnávací nádrže na vyrovnávací nádrž.
 To vyžaduje oddělené nastavení připojení vyrovnávací nádrže a Δ teploty T při provozu ohřevu.
 Tento systém vyžaduje volitelnou PCB (CZ-NS4P).
 Uvědomte si, že v případě, že na sekundární straně není žádný směšovací ventil, může teplota cirkulační vody přesáhnout nastavenou teplotu.



Připojte podlahové topení a plavecký bazén na 2 okruhy přes vyrovnávací nádrž, jak je znázorněno na obrázku.

Na oba okruhy nainstalujte směšovací ventily, čerpadla a termistory (dle specifikace Panasonic).

Pak nainstalujte v obvodu bazénu pomocný bazénový tepelný výměník, bazénové čerpadlo a bazénové čidlo.

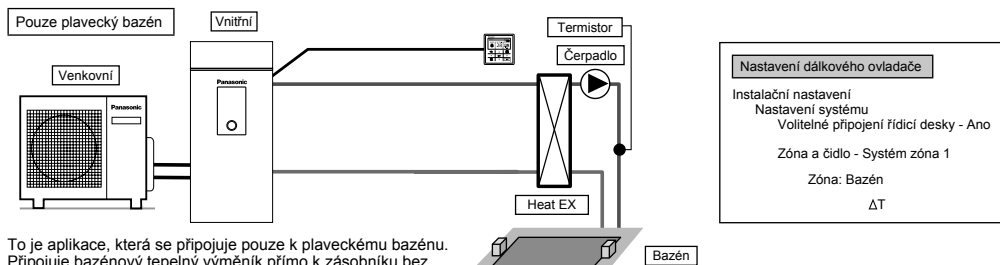
Sejměte dálkový ovladač ze zásobníku a nainstalujte jej do místnosti, kde je podlahové vytápění. Teploty cirkulační vody podlahového vytápění a plaveckého bazénu lze nastavit nezávisle na sobě.

Čidlo vyrovnávací nádrže nainstalujte na vyrovnávací nádrž.

To vyžaduje oddělené nastavení připojení vyrovnávací nádrže a ΔT teploty T při provozu ohřevu. Tento systém vyžaduje volitelnou PCB (CZ-NS4P).

✦ Plavecký bazén se musí připojit na „zónu 2“.

Bude-li připojeno k plaveckému bazénu, zastaví se provoz bazénu při spuštění „chlazení“.



To je aplikace, která se připojuje pouze k plaveckému bazénu.

Připojuje bazénový tepelný výměník přímo k zásobníku bez použití vyrovnávací nádrže.

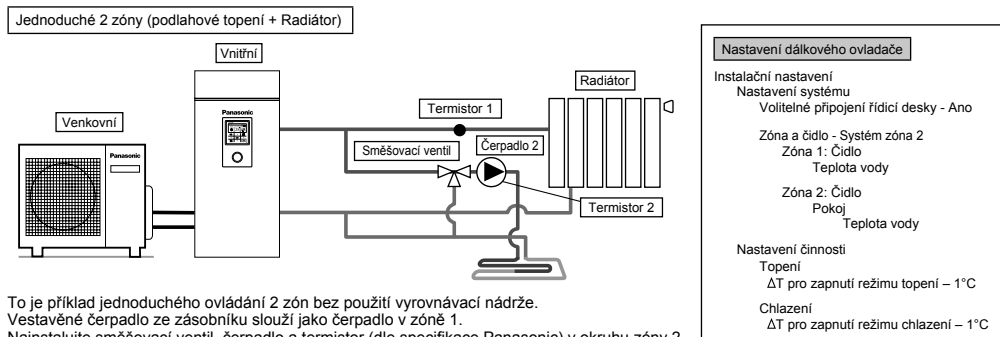
Nainstalujte bazénové čerpadlo a bazénové čidlo (dle specifikace Panasonic) na sekundární straně bazénového tepelného výměníku.

Sejměte dálkový ovladač ze zásobníku a nainstalujte jej do místnosti, kde je podlahové vytápění.

Teplotu plaveckého bazénu lze nastavit nezávisle.

Tento systém vyžaduje volitelnou PCB (CZ-NS4P).

V této aplikaci nelze navolit režim chlazení. (nezobrazuje se na dálkovém ovladači)



To je příklad jednoduchého ovládání 2 zón bez použití vyrovnávací nádrže.

Vestavěné čerpadlo ze zásobníku slouží jako čerpadlo v zóně 1.

Nainstalujte směšovací ventil, čerpadlo a termistor (dle specifikace Panasonic) v okruhu zóny 2.

Ujistěte se, že připojíte obě vysoké teploty do zóny 1, protože teplotu zóny 1 nelze seřizovat.

K zobrazení teploty zóny 1 na dálkovém ovladači je potřebný termistor zóny 1.

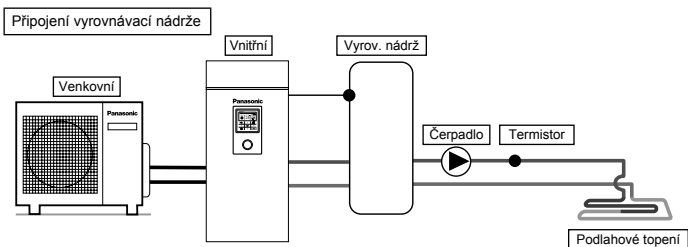
Teplotu cirkulační vody obou okruhů lze nastavit nezávisle na sobě.

(Teplotu oběhu vysoké teploty a oběhu nízké teploty však nelze obrátit)

Tento systém vyžaduje volitelnou PCB (CZ-NS4P).

(POZNÁMKA)

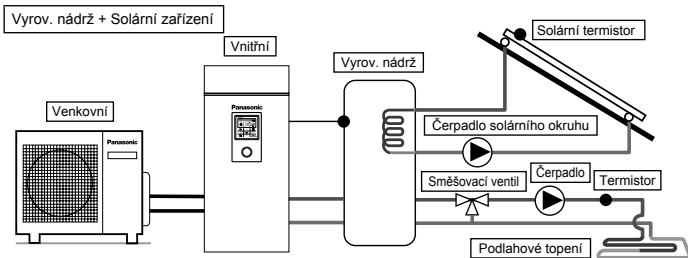
- Termistor 1 nemá přímý vliv na provoz. Nebude-li však nainstalován, nastane chyba.
- Upravte průtok v zóně 1 a zóně 2, aby byl v rovnováze. Nebude-li nastaven správně, může to mít dopad na výkon. (Je-li průtok čerpadla zóny 2 příliš vysoký, je zde možnost, že do zóny 1 neproudí teplá voda.) Celkové průtokové množství lze potvrdit „Kontrolou pohonu“ z menu údržby.



Nastavení dálkového ovladače

Instalační nastavení
 Nastavení systému
 Volitelné připojení řídicí desky - Ano
 Připojení vyrovnávací nádrže - Ano
 ΔT pro vyrovn. nádrž

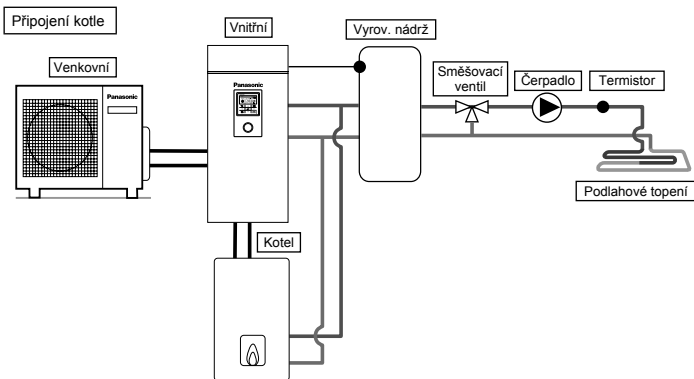
Jedná se o aplikaci, která připojuje vyrovnávací nádrž k zásobníku. Teplotu vyrovnávací nádrže detekuje termistor vyrovnávací nádrže (dle specifikace Panasonic). Tento systém vyžaduje volitelnou PCB (CZ-NS4P).



Nastavení dálkového ovladače

Instalační nastavení
 Nastavení systému
 Volitelné připojení řídicí desky - Ano
 Připojení vyrovnávací nádrže - Ano
 ΔT pro vyrovn. nádrž
 Solární připojení - Ano
 Vyrovn. nádrž
 Zapnout ΔT
 Vypnout ΔT
 och. před zamrznut.
 max limit

Toto je aplikace, která spojuje vyrovnávací nádrž se zásobníkem předtím, než se za účelem ohřevu zásobníku připojí solární ohřeváče vody. Teplotu vyrovnávací nádrže detekuje termistor vyrovnávací nádrže (dle specifikace Panasonic). Teplotu solárního panelu detekuje solární termistor (dle specifikace Panasonic). Vyrovnávací nádrž používá nádrž s vestavěnou solární teplosměnnou cívkou nezávisle. Během zimní sezóny bude solární čerpadlo chránící okruh aktivováno nepřetržitě. Jestliže nechcete aktivovat provoz solárního čerpadla, použijte glykol a nastavte počáteční teplotu provozu ochrany proti zamrznutí na -20°C . Akumulace tepla pracuje automaticky na základě srovnání teploty termistoru nádrže a solárního termistoru. Tento systém vyžaduje volitelnou PCB (CZ-NS4P).



Nastavení dálkového ovladače

Instalační nastavení
 Nastavení systému
 Volitelné připojení řídicí desky - Ano
 Bivalentní - Ano
 Zapnout: Venkovní tepl.
 Vzor řízení

Toto je aplikace, která připojuje kotel k zásobníku, aby kompenzovala nedostatečnou kapacitu při provozu kotle, když venkovní teplota poklesne a výkon tepelného čerpadla nestačí. Kotel je zapojen paralelně s tepelným čerpadlem oproti topnému okruhu. Kromě toho je možná i aplikace, která se připojuje k okruhu zásobníku TUV za účelem ohřevu horké vody. Výstup kotle může být řízen buď vstupem SG Ready z volitelné PCB, nebo automatickým řízením ve 3 modelech výběru režimu. (Za provozní nastavení kotle je odpovědný instalatér.) Tento systém vyžaduje volitelnou PCB (CZ-NS4P) pro řízení vstupu SG Ready nebo řízení teploty vyrovnávací nádrže.

V závislosti na nastavení kotle se doporučuje instalovat vyrovnávací nádrž, protože teplota cirkulující vody může stoupnout. (Připojení k vyrovnávací nádrži je nutné zvláště tehdy, zvolíte-li pokročilé paralelní nastavení.)

⚠ VÝSTRAHA

Společnost Panasonic NENESE odpovídá za nesprávné nebo nebezpečné zapojení systému kotle.

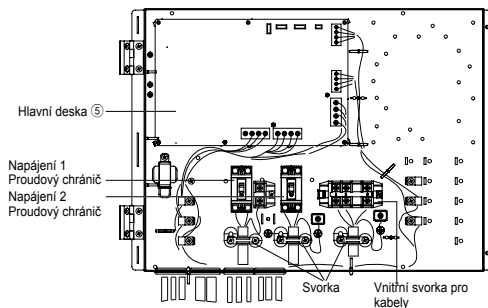
⚠ VAROVÁNÍ

Zabezpečte, aby kotel a jeho integrace do systému byly v souladu s platnými předpisy. Zajistěte, aby teplota vody vracející se z topného okruhu do zásobníku NEpřesahovala 55°C . Pokud teplota vody topného okruhu překročí 85°C , bezpečnostní systém vypne kotel.

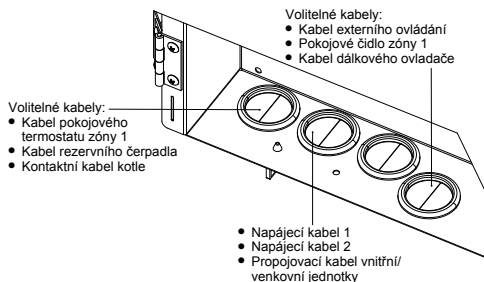
2 Jak zajistit kabel

Propojení s externím zařízením (volitelně)

- **Všechny spoje musí splňovat místní normy.**
 - Důrazně se doporučuje používat pro instalaci díly a příslušenství doporučené výrobcem.
 - Pro připojení k hlavní desce ⑤
1. Kabel pokojového termostatu musí být (4 nebo 3 x min. 0,5 mm²) s typovým označením 60245 IEC 57 nebo těžší, nebo podobný opláštěný kabel s dvojitou izolací.
 2. Speciální kabel čerpadla musí být (2 x min. 1,5 mm²) s typovým označením 60245 IEC 57 nebo těžší.
 3. Kontaktní kabel kotle musí být (2 x min. 0,5 mm²) s typovým označením 60245 IEC 57 nebo těžší.
 4. Vnější ovladač musí být připojen k 1pólovému přepínači s kontaktní vzdáleností min 3,0 mm. Kabel (2 x min. 0,5 mm²) musí mít dvojitou izolaci z PVC potaženého nebo gumového kabelu.
- * poznámka: - Použitý spínač musí mít označení CE.
- Maximální provozní proud musí být nižší než 3A_{rms}.
5. Kabel pokojového čidla zóny 1 musí být (2 x min. 0,3 mm²) s dvojitou izolační vrstvou z PVC nebo s gumovým pláštěm.

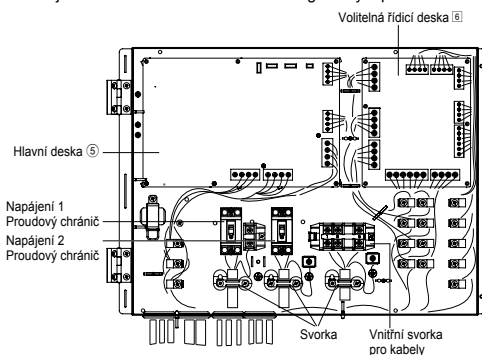


Jak vést volitelné kabely a napájecí kabel (pohled bez interní elektrické instalace)



- Pro připojení k Volitelná řídicí deska ⑥

1. Připojením volitelného PCB lze dosáhnout 2zónové regulace teploty. Připojte směšovací ventily, vodní čerpadla a termosty v zóně 1 a zóně 2 k příslušným svorkám na volitelné PCB. Teplotu každé zóny lze regulovat nezávisle dálkovým ovladačem.
2. Kabel čerpadla v zóně 1 a zóně 2 musí být (2 x min. 1,5 mm²) s typovým označením 60245 IEC 57 nebo těžší.
3. Kabel solárního čerpadla musí být (2 x min. 1,5 mm²) s typovým označením 60245 IEC 57 nebo těžší.
4. Kabel solárního čerpadla musí být (2 x min. 1,5 mm²) s typovým označením 60245 IEC 57 nebo těžší.
5. Kabel pokojového termostatu zóny 1 a zóny 2 musí být (4 x min. 0,5 mm²) s typovým označením 60245 IEC 57 nebo těžší.
6. Kabel směšovacího ventilu zóny 1 a zóny 2 musí být (3 x min. 1,5 mm²) s typovým označením 60245 IEC 57 nebo těžší.
7. Kabel pokojového čidla zóny 1 a zóny 2 musí být (2 x min. 0,3 mm²) s dvojitou izolační vrstvou (s izolační pevností min. 30 V) z PVC nebo s gumovým pláštěm.
8. Kabel čidla vyrovnávací nádrže, čidla bazénové vody a solárního čidla musí být (2 x min. 0,3 mm²) s dvojitou izolační vrstvou (s izolační pevností minimálně 30 V) z PVC nebo s gumovým pláštěm.
9. Kabel vodního čidla zóny 1 a zóny 2 musí být (2 x min. 0,3 mm²) s dvojitou izolační vrstvou z PVC nebo s gumovým pláštěm.
10. Signální kabel SG musí být (3 x min. 0,3 mm²) s dvojitou izolační vrstvou z PVC nebo s gumovým pláštěm.
11. Kabel přepínání mezi ohřevem a chlazením musí být (2 x min. 0,3 mm²) s dvojitou izolační vrstvou z PVC nebo s gumovým pláštěm.
12. Kabel externího spínače kompresoru musí být (2 x min. 0,3 mm²) s dvojitou izolační vrstvou z PVC nebo s gumovým pláštěm.

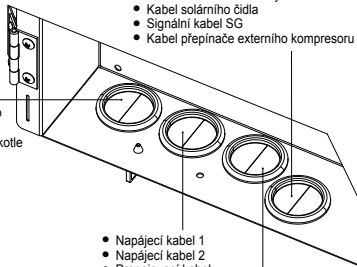


Jak vést volitelné kabely a napájecí kabel (pohled bez interní elektrické instalace)

Volitelné kabely (z volitelné řídicí desky):

- Kabel externího ovládání
- Kabel dálkového ovladače
- Kabel pokojového čidla zóny 1
- Kabel pokojového čidla zóny 2
- Kabel čidla vyrovnávací nádrže
- Kabel čidla bazénu
- Kabel vodního čidla zóny 1
- Kabel vodního čidla zóny 2
- Kabel solárního čidla
- Signální kabel SG
- Kabel přepínače externího kompresoru

- Volitelné kabely:
- Kabel rezervního čerpadla
 - Kontaktní kabel kotle



- Napájecí kabel 1
- Napájecí kabel 2
- Propojovací kabel vnitřní/venkovní jednotky

Volitelné kabely (z volitelné řídicí desky):

- Kabel čerpadla zóny 1
- Kabel solárního čerpadla
- Kabel pokojového termostatu zóny 1
- Kabel pokojového termostatu zóny 2
- Kabel směšovacího ventilu zóny 1
- Kabel směšovacího ventilu zóny 2

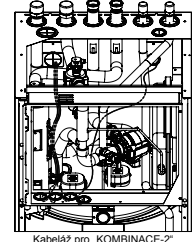
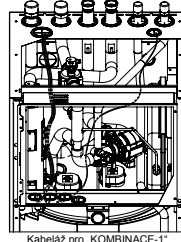
■ Pouzdra D-1 a D-2 jsou určeny k následujícím:

- Kabel externího ovládání
- Kabel dálkového ovladače
- Kabel pokojového čidla zóny 1
- Kabel pokojového čidla zóny 2
- Kabel čidla vyrovnávací nádrže
- Kabel čidla bazénu
- Kabel vodního čidla zóny 1
- Kabel vodního čidla zóny 2
- Kabel solárního čidla
- Signální kabel SG
- Kabel přepínače externího kompresoru

■ Zkontrolujte, zda se žádný kabel nedotýká předního panelu ①6

■ Veďte kabeláž vnitřkem jednotky podle obrázku.

Jakmile je kabeláž zhotovena, stáhněte kabely pomocí stahovací pásky (místní dodávka), abyste zabránili kontaktu kabeláže s horkými povrchy, například s ohřivačem, holými měděnými trubkami atd.

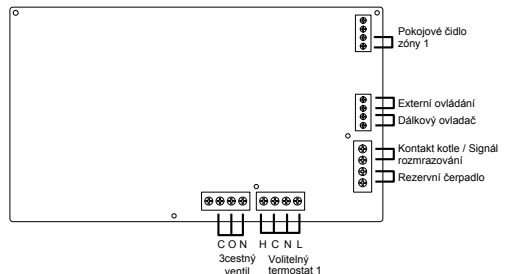


Délka připojovacích kabelů

Při připojování kabelů mezi zásobníkem a externími zařízeními nesmí délka těchto kabelů překročit maximální délku uvedenou v tabulce.

Externí zařízení	Maximální délka kabelů (m)
Směšovací ventil	50
Pokojevý termostat	50
Rezervní čerpadlo	50
Čerpadlo solárního okruhu	50
Bazénové čerpadlo	50
Čerpadlo	50
Kontakt kotle / Signál rozmrazování	50
Externí ovládání	50
Pokojevé čidlo	30
Čidlo vyrovnávací nádrže	30
Čidlo bazénové vody	30
Solární čidlo	30
Vodní čidlo	30
Signál SG	50
Externí spínač kompresoru	50

Připojení hlavní PCB



Svorkový šroub na PCB	Maximální utahovací moment cN·m {kgf·cm}
M3	50 {5,1}
M4	120 {12,24}

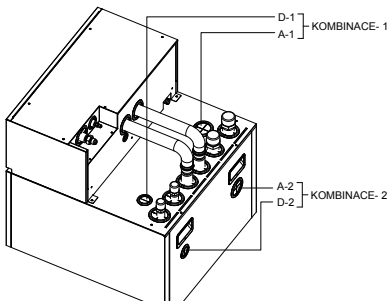
Vedte volitelné kabely a napájecí kabely do pouzder

VAROVÁNÍ

Vedení vodičů musí být mimo horké povrchy. Jinak může dojít k poškození izolátoru a úrazu elektrickým proudem.

Kabelové dráhy musí být hladké, bez ostrých hran a rohů. Jinak může dojít k poškození izolátoru a úrazu elektrickým proudem.

■ Pro vedení volitelných kabelů a napájecích kabelů do pouzder použijte „KOMBINACE-1“ nebo „KOMBINACE-2“.



■ Pouzdra A-1 a A-2 jsou určeny k následujícím:

- Napájecí kabel 1
- Napájecí kabel 2
- Propojovací kabel vnitřní/venkovní jednotky
- Kabel čerpadla zóny 1
- Kabel čerpadla zóny 2
- Kabel solárního čerpadla
- Kabel pokojového termostatu zóny 1
- Kabel pokojového termostatu zóny 2
- Kabel směšovacího ventilu zóny 1
- Kabel směšovacího ventilu zóny 2
- Kabel rezervního čerpadla
- Kontaktní kabel kotle

■ Signální vstupy

Volitelný termostat	L N = AC 230 V, ohřev, chlazení = termostat ohřev, chlazení svorka #Nefunguje při použití volitelné PCB
Externí ovládání	Beznapětový kontakt rozeprnut = nefunguje, sepnut = provoz (je nutné nastavení systému) Schopnost zapnutí/vypnutí (ON/OFF) provozu externím spínačem
Dálkový ovladač	Připojení (K přemístění a prodloužení použijte 2žilový vodič. Celková délka kabelu činí 50 metrů nebo méně.)

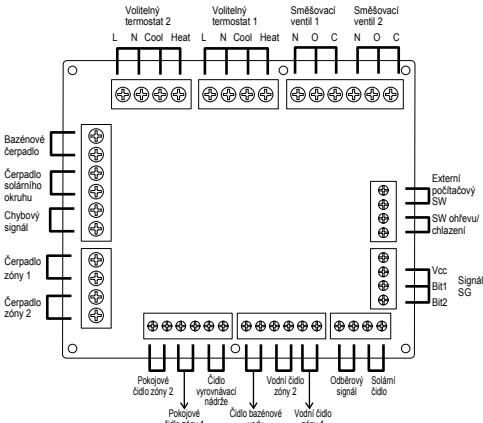
■ Výstupy

3cestný ventil	AC 230 V N = neutrální otevřít, zavřít = směr (pro přepínání okruhu při připojení k zásobníku TUV)
Rezervní čerpadlo	AC 230 V (používá se, když nedostačuje kapacita čerpadla zásobníku)
Kontakt kotle / Signál rozmrazování	Beznapětový kontakt (je nutné nastavení systému)

■ Vstupy termostoru

Pokojové čidlo zóny 1	PAW-A2W-TSRT #Nefunguje při použití volitelné PCB
-----------------------	---------------------------------------------------

Připojení volitelné PCB (CZ-NS4P)



■ Signální vstupy

Volitelný termostat	L N = AC 230 V, ohřev, chlazení = termostat ohřev, chlazení svorka
Signál SG	Beznapětový kontakt Vcc-bit1, Vcc-bit2 rozeprnut/sepnut (je nutné nastavení systému) Přepínací SW (Připojte k 2kontaktnímu regulátoru)
Externí počítačový SW	Beznapětový kontakt rozeprnut = PC vypnut, sepnut = PC zapnut (je nutné nastavení systému)

■ Výstupy

Směšovací ventil	AC 230 V N = neutrální otevřít, zavřít = směr směsi Provozní doba: 30 s ~ 120 s
Bazénové čerpadlo	AC 230 V
Čerpadlo solárního okruhu	AC 230 V
Zónové čerpadlo	AC 230 V

■ Vstupy termostoru

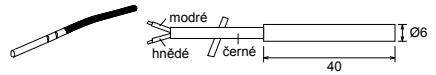
Čidlo vnitřní zóny	PAW-A2W-TSRT
Čidlo vyrovnávací nádrže	PAW-A2W-TSBU
Čidlo bazénové vody	PAW-A2W-TSHC
Čidlo vodní zóny	PAW-A2W-TSHC
Solární čidlo	PAW-A2W-TSSO

Doporučená specifikace externího zařízení

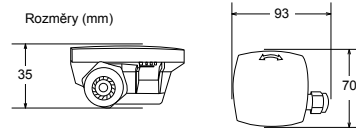
- Tato část podává vysvětlení o externích (volitelných) zařízeních doporučených společností Panasonic. Při instalaci systému se vždy ujistěte, že používáte správně externí zařízení.

- Pro volitelné čidlo.

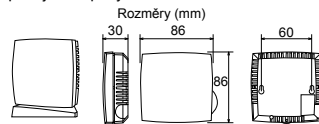
- Čidlo vyrovnávací nádrže: PAW-A2W-TSBU
Použijte k měření teploty vyrovnávací nádrže.
Vložte čidlo do kapsy a přilepte je na povrch vyrovnávací nádrže.



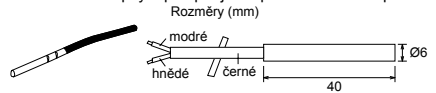
- Čidlo vodní zóny: PAW-A2W-TSHC
Slouží k detekci teploty vody v kontrolní zóně.
Přípevněte je na vodní potrubí páskem z nerezové oceli a kontaktní pastou (obojí přiloženo).



- Pokojové čidlo: PAW-A2W-TSRT
Nainstalujte pokojové teplotní čidlo do místnosti, která vyžaduje regulaci pokojové teploty.



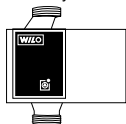
- Solární čidlo: PAW-A2W-TSSO
Používá se k měření teploty solárního panelu.
Vložte čidlo do kapsy a přilepte je na povrch solárního panelu.



- Vlastnosti výše uvedených čidel vyhledáte v tabulce níže.

Teplota (°C)	Odolnost (kΩ)	Teplota (°C)	Odolnost (kΩ)
30	5,326	150	0,147
25	6,523	140	0,186
20	8,044	130	0,236
15	9,980	120	0,302
10	12,443	110	0,390
5	15,604	100	0,511
0	19,70	90	0,686
-5	25,05	80	0,932
-10	32,10	70	1,279
-15	41,45	65	1,504
-20	53,92	60	1,777
-25	70,53	55	2,106
-30	93,05	50	2,508
-35	124,24	45	3,003
-40	167,82	40	3,615
		35	4,375

- Pro volitelné čerpadlo
Napájení: AC 230 V / 50 Hz, < 500 W
Doporučená část: Yonos 25/6; vyrábí Wilo



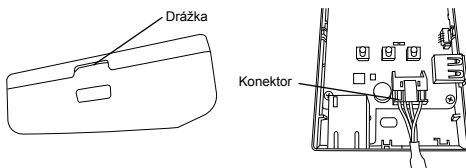
- Pro volitelný směšovací ventil.
Napájení: AC 230 V / 50 Hz (vstup otevřít / výstup zavřít)
Provozní doba: 30 s ~ 120 s
Doporučená část: 167032; vyrábí Caleffi



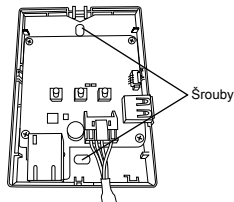
⚠ VÝSTRAHA

Tato část platí pouze pro autorizované a licencované elektrikáře a instalatéry. Práce prováděné za přišroubovanou přední deskou se smí provádět pouze pod dohledem kvalifikovaného dodavatele, instalačního technika nebo servisního technika.

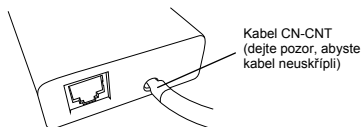
2. Vložíte šroubovák s plochou hlavou do otvoru v horní části adaptéru a sejměte kryt. Připojte druhý konec kabelového konektoru CN-CNT ke vnitřku konektoru uvnitř adaptéru.



3. Adaptér připojte na zeď poblíž zásobníku zašroubováním šroubu skrze otvory v zadním krytu.

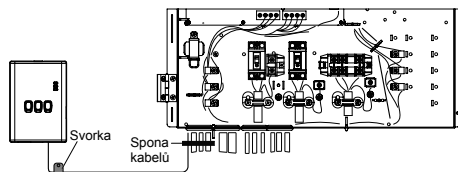


4. Protáhněte kabel CN-CNT otvorem v dolní části adaptéru a znovu nasadte přední kryt na zadní kryt.



5. K připevnění kabelu CN-CNT na zeď použijte kabelovou svorku.

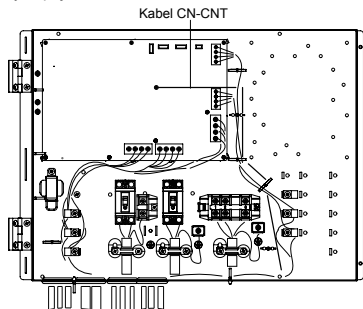
Jak je zřetelně na schématu, vedte kabel tak, aby vnější síly nemohly působit na konektor v adaptéru. Na konci u zásobníku spojte kabely dohromady kabelovou svorkou.



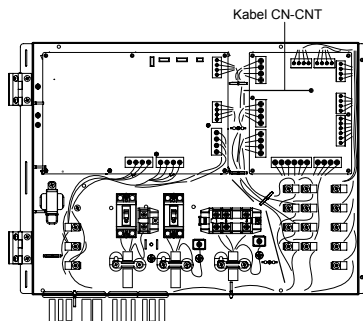
Instalace síťového adaptéru [5]

1. Odeberte kryt ovládací desky ③, potom připojte kabel dodávaný s adaptérem ke konektoru CN-CNT na desce s plošnými spoji.
 - Vytáhněte kabel ze zásobníku tak, aby nedocházelo k zalomení.
 - Byla-li na zásobníku nainstalována volitelná PCB, připojte jej ke konektoru CN-CNT volitelné PCB.

Příklady zapojení:



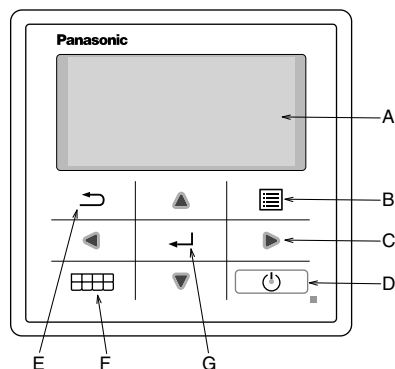
bez volitelné PCB



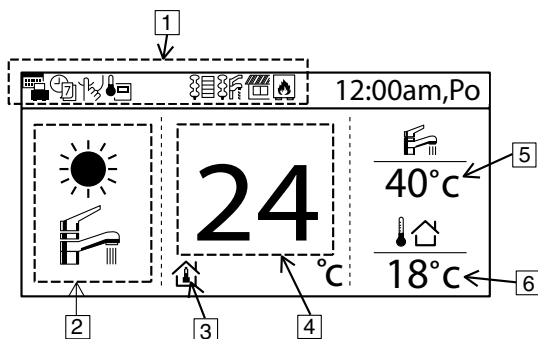
s volitelnou PCB

3 Instalace systému

3-1. Nákres dálkového ovladače



Jméno	Funkce
A: Hlavní obrazovka	Informace na displeji
B: Menu	Otevřete/zavřete hlavní menu
C: Trojúhelník (pohyb)	Vyberte nebo změňte položku
D: Provoz	Provoz start/stop
E: Zpět	Zpět na předchozí položku
F: Rychlé menu	Otevřete/zavřete rychlé menu
G: OK	Potvrdit



Jméno	Funkce
1: Funkční ikona	Funkce/status nastavení displeje
	Prázdninový režim Pokojevý ohřivač Týdení časovač Ohřivač nádrže Tichý režim Sluneční Dálkový ovladač pokojový termostat Kotel
2: Režim	Režim nastavení displeje / současný status režimu
	Ohřev Dodávka teplé vody Provozní tepelné čerpadlo
3: Teplotní nastavení	Nastavení pokojové teploty Kompenzační křivka Přímé nastavení teploty vody Nastavení teploty bazény
4: Zobrazení teploty ohřevu	Zobrazení aktuální teploty ohřevu (v kroužku je nastavená teplota)
5: Zobrazení teploty nádrže	Zobrazení aktuální teploty nádrže (v kroužku je nastavená teplota)
6: Venk. teplota	Zobrazení venkovní teploty

První spuštění (zahájení instalace)

Zahájení instalace	12:00am,Po
Instalují..	

Když se zapne proud (Zap.), zobrazí se nejprve inicializační obrazovka (10 s)



	12:00am,Po
[⏻] Start	

Po ukončení inicializace se obraz změní na normální obrazovku.



Jazyk	12:00am,Po
SWEDISH	
NORWEGIAN	
POLISH	
CZECH	
▼ Vybrat	[↵] Potvrdit

Při stisknutí libovolného tlačítka se objeví obrazovka nastavení jazyka. (POZNÁMKA) Pokud není provedeno počáteční nastavení, nelze vstoupit do menu.



Nastavte jazyk a potvrďte

Formát hodin	12:00am,Po
24h	
AM/PM	
▼ Vybrat	[↵] Potvrdit

Po nastavení jazyka se objeví obrazovka nastavení zobrazení času (24 hod / do / od)



Nastavte zobrazení času a potvrďte

Datum a čas	12:00am,Po
rok/měsíc/den	hod : Min
2015 / 01 / 01	12 : 00
↕ Vybrat	[↵] Potvrdit

RR/MM/DD/objeví se obrazovka nastavení času



Nastavte RR/MM/DD/čas a potvrďte

	12:00am,Po
[⏻] Start	

Zpět na počáteční obrazovku



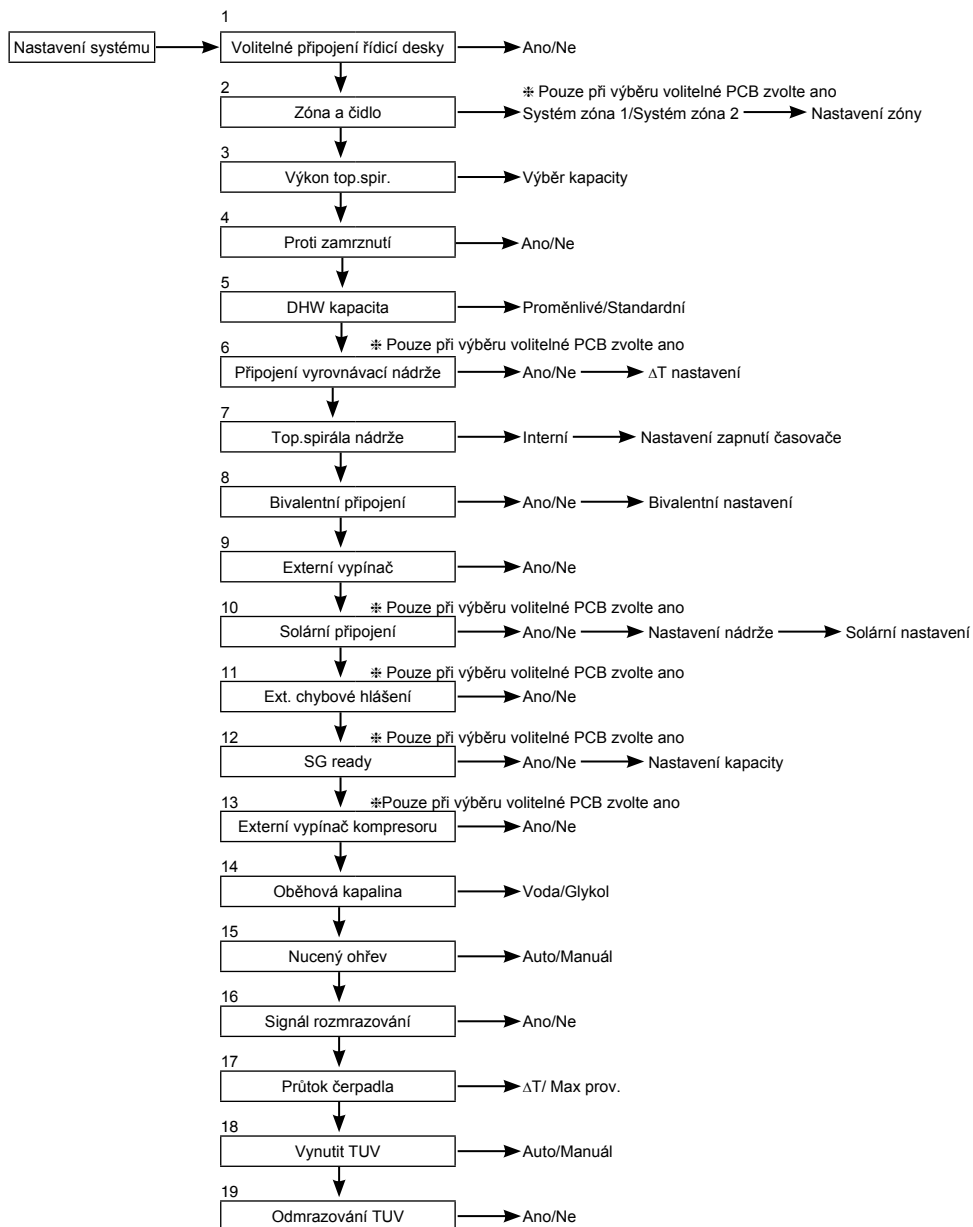
Stiskněte tlačítko menu, vyberte instalační nastavení

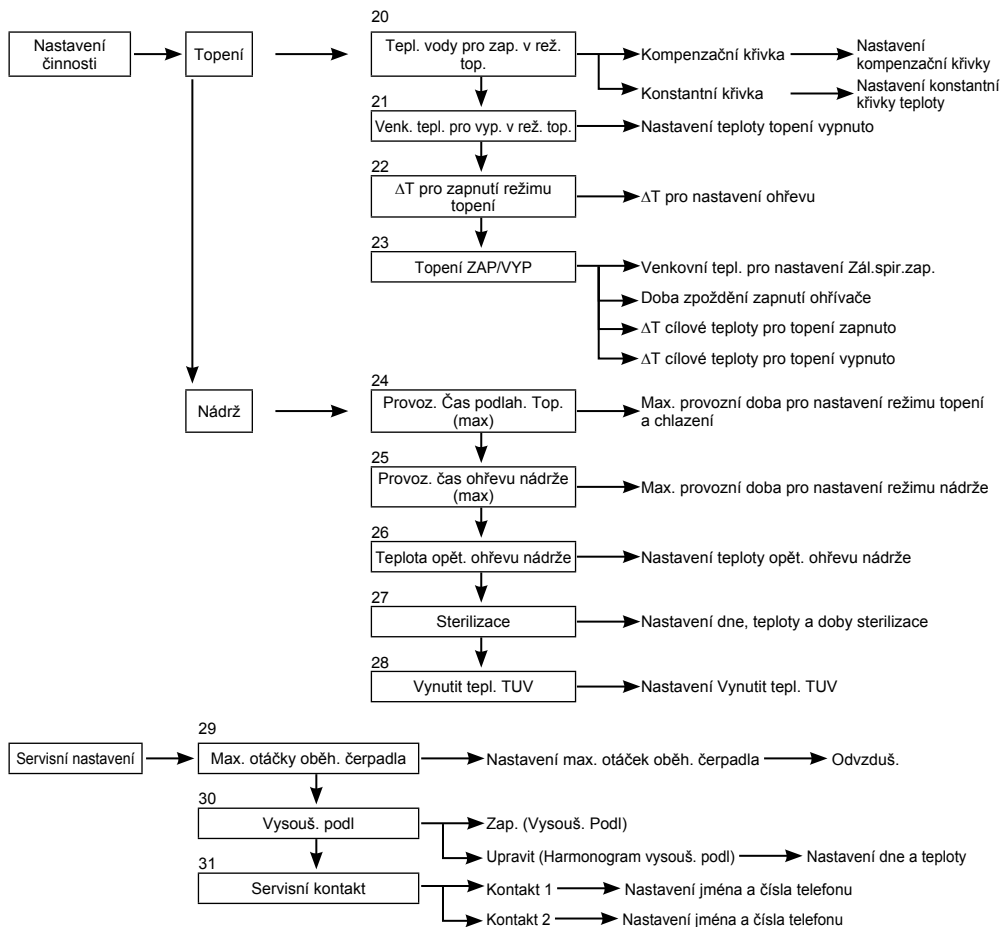
Hlavní nabídka	12:00am,Po
Kontrola systému	
Osobní nastavení	
Servisní kontakt	
Instalační nastavení	
▲ Vybrat	[↵] Potvrdit



Potvrďte přechod do instalačního nastavení

3-2. Instalační nastavení





3-3. Nastavení systému

1. Volitelné připojení řídicí desky

Počáteční nastavení: Ne

Nastavení systému	12:00am,Po
Volitelné připojení řídicí desky	
Zóna a čidlo	
Výkon top.spir.	
Proti zamrznutí	
▼ Vybrat	[↔] Potvrdit

Je-li níže uvedená funkce potřebná, zakupte a nainstalujte volitelnou PCB.
Po instalaci volitelné PCB vyberte Ano.

- Zónové ovládání
- Bazén
- Vyrovn. nádrž
- Sluneční
- Výstup signálu externí chyby
- Požadavek řízení
- SG ready
- Zastavte jednotku zdroje tepla externím SW

2. Zóna a čidlo

Počáteční nastavení: Pokojová teplota a teplota vody

Nastavení systému	12:00am,Po
Volitelné připojení řídicí desky	
Zóna a čidlo	
Výkon top.spir.	
Proti zamrznutí	
▲ Vybrat	[↔] Potvrdit

Neexistuje-li volitelné připojení řídicí desky
Zvolte čidlo regulace pokojové teploty z následujících 3 položek

- ① Teplota vody (teplota cirkulační vody)
- ② Pokojový termostat (interní nebo externí)
- ③ Pokojový termistor

Existuje-li volitelné připojení řídicí desky

- ① Vyberte buď ovládání zóny 1 nebo ovládání zóny 2.
Jde-li o zónu 1, vyberte pokoj nebo bazén a navolte čidlo
Jde-li o zónu 2, po výběru čidla zóny 1 vyberte pokoj nebo bazén pro zónu 2 a navolte čidlo
- (POZNÁMKA) Ve 2zónovém systému lze funkci bazénu nastavit pouze v zóně 2.

3. Výkon top.spir.

Počáteční nastavení: V závislosti na modelu

Nastavení systému	12:00am,Po
Volitelné připojení řídicí desky	
Zóna a čidlo	
Výkon top.spir.	
Proti zamrznutí	
▲ Vybrat	[↔] Potvrdit

Pokud je k dispozici vestavěný ohřívač, nastavte volitelný výkon ohřívače.

(POZNÁMKA) Existují modely, u kterých nelze navolit kapacitu ohřívače.

4. Proti zamrznutí

Počáteční nastavení: Ano

Nastavení systému	12:00am,Po
Volitelné připojení řídicí desky	
Zóna a čidlo	
Výkon top.spir.	
Proti zamrznutí	
▲ Vybrat	[↔] Potvrdit

Provoz ochrany okruhu cirkulační vody proti zamrznutí.

Jestliže zvolíte Ano, oběhové čerpadlo se spustí, když teplota vody dosáhne zámrazného bodu. Jestliže teplota vody nedosáhne bodu pro zastavení čerpadla, aktivuje se záložní ohřívač.

(POZNÁMKA) Je-li nastaveno Ne, může okruh cirkulační vody zamrznout a způsobit poruchu, když teplota vody dosáhne zámrazné teploty nebo klesne pod 0 °C.

5. DHW kapacita

Počáteční nastavení: Proměnlivé

Nastavení systému	12:00am,Po
Zóna a čidlo	
Výkon top.spir.	
Proti zamrznutí	
DHW kapacita	
▲ Vybrat	[↔] Potvrdit

Nastavení proměnlivé kapacity TUV normálně pracuje na bodu varu, což zajišťuje úsporné vytápění. Zařímcio však je spotřeba horké vody vysoká a teplota vody v nádrži nízká, proměnlivý režim TUV bude probíhat s rychlým zahřátím, které ohřívá nádrž s vysokou tepelnou kapacitou.

Pokud je vybráno standardní nastavení pro kapacitu TUV, bude tepelné čerpadlo pracovat se jmenovitým výkonem ohřevu při zahřívání nádrže.

6. Připojení vyrovnávací nádrže

Počáteční nastavení: Ne

Nastavení systému 12:00am,Po

Vyberte, zda je či není připojeno k vyrovnávací nádrži za účelem ohřevu. Používá-li se vyrovnávací nádrž, vyberte prosím Ano. Připojte termistor vyrovnávací nádrže a nastavte ΔT (ΔT se použije ke zvýšení teploty primární strany oproti cílové teplotě sekundární strany). (POZNÁMKA) Nezobrazuje se, není-li žádná volitelná PCB. Jestliže kapacita vyrovnávací nádrže není tak velká, nastavte pro ΔT vyšší hodnotu.

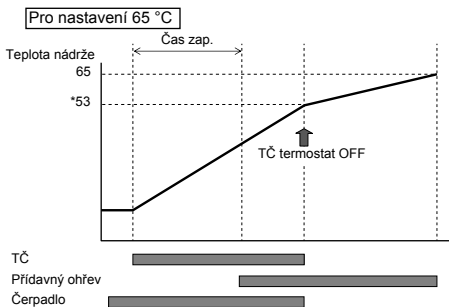
Výkon top.spir.	
Proti zamrznutí	
Připojení nádrže	
Připojení vyrovnávací nádrže	
⬇ Vybrat	[↔] Potvrdit

7. Top.spirála nádrže

Počáteční nastavení: Interní

Nastavení systému 12:00am,Po

Laskavě nastavte „Top. spirála nádrže“ na „zap.“ v „Nastavení funkci“ z dálkového ovladače při použití ohřivače k ohřevu nádrže. Interní Nastavení, kde se k ohřevu nádrže použije záložní ohřivač vnitřní jednotky. Postup při ohřevu zásobníku ohřivačem je uveden níže. Mimoto neopomeňte nastavit vhodnou dobu pro „Top. spirála nádrže: Čas zap.“



Proti zamrznutí	
Připojení nádrže	
Připojení vyrovnávací nádrže	
Top.spirála nádrže	
⬇ Vybrat	[↔] Potvrdit

* Tato hodnota je příklad a slouží pouze k informačním účelům. Skutečné hodnoty mohou být odlišné.

8. Bivalentní připojení

Počáteční nastavení: Ne

Nastavení systému 12:00am,Po

Nastavte, zda je tepelné čerpadlo spojeno s provozem kotle. Připojte signál start kotle ke kontaktní svorce kotle (hlavní PCB). Nastavte bivalentní připojení na ANO. Po tom, prosím, začněte nastavení podle instrukcí dálkového ovladače. Na horní obrazovce dálkového ovladače se zobrazí ikona kotle.

Připojení nádrže	
Připojení vyrovnávací nádrže	
Top.spirála nádrže	
Bivalentní připojení	
⬇ Vybrat	[↔] Potvrdit

Po nastavení bivalentního připojení na ANO jsou dvě možnosti řízení modelu, který lze vybrat, (SG Ready / Auto)

- 1) SG Ready (k dispozici pouze, když je volitelná PCB nastavena na ANO)
- Vstup SG Ready z volitelné svorky PCB řídí zapnutí/vypnutí kotle a tepelného čerpadla následujícím způsobem

Signál SG		Provozní modely
Vcc-bit1	Vcc-bit2	
Otevřeno	Otevřeno	Tepelné čerpadlo vypnuto, kotel vypnuto
Nakrátko	Otevřeno	Tepelné čerpadlo zapnuto, kotel vypnuto
Otevřeno	Nakrátko	Tepelné čerpadlo vypnuto, kotel zapnuto
Nakrátko	Nakrátko	Tepelné čerpadlo zapnuto, kotel zapnuto

* Tento bivalentní vstup SG Ready sdílí stejnou svorku jako připojení [12. SG ready]. Vždy může být nastaveno jen jedno z těchto dvou nastavení.

Při nastavení jedné možnosti, se druhá možnost zruší.

2) Auto (pokud volitelná PCB není nastavená, bivalentní model řízení se nastaví na Auto, jako na výchozí hodnotu)

Pro provoz kotle v automatickém modelu jsou k dispozici 3 různé režimy. Pohyb jednotlivých režimů jsou vidět níže.

- ① Alternativní (přepíná na provoz kotle, když teplota klesne pod nastavení)
- ② Paralelní (povolí provoz kotle, když teplota klesne pod nastavení)
- ③ Pokročilý paralelní (schopen mírně zprodit dobu provozu kotle v paralelním provozu)

Když je provoz kotle zapnut „Zap.“ a „kontakt kotle“ je „Zap.“, pod ikonou kotle se zobrazí „_“ (podtržítka).

Nastavte cílovou teplotu kotle stejnou jako teplotu tepelného čerpadla.

Když je teplota kotle vyšší než teplota tepelného čerpadla, nelze docílit teploty zóny bez instalace směšovacího ventilu.

Tento výrobek dovoluje pouze signál k řízení provozu kotle. Za provozní nastavení kotle je odpovědný instalatér.

Alternativní režim

Pokročilý paralelní režim

Pro ohřev

pro zásobník TUV

Paralelní režim

A

Tepelné čerpadlo pracuje, teplota vody však nedosáhne této teploty na dobu delší než 30 minut (nastavení z dálkového ovladače)

Teplota kotle Zap. = nastavení - 8 °C (nastavení z dálkového ovladače)
 Teplota kotle Vyp. = nastavení - 2 °C (nastavení z dálkového ovladače)
 Teplota v nastavení

V pokročilém paralelním režimu lze nastavení pro ohřev a nádrž provést současně. Za provozu v režimu „Ohřev/nádrž“ se výstup kotle při každém přepnutí režimu resetuje na hodnotu vypnuto (OFF). Obeznamte se dobře s ovládáním kotle, abyste mohli zvolit optimální nastavení pro systém.

9. Externí vypínač

Počáteční nastavení: Ne

Schopnost zapnutí/vypnutí (ON/OFF) provozu externím spínačem.

Nastavení systému	12:00am,Po
Připojení vyrovnávací nádrže	
Top.spirála nádrže	
Bivalentní připojení	
Externí vypínač	
⬇ Vybrat	[↔] Potvrdit

10. Solární připojení

Počáteční nastavení: Ne

Nastavte, když je instalován solární ohřivač vody.

Nastavení zahrnuje níže uvedené položky.

- ① Připojení k solárnímu ohřivači vody nastavte pro vyrovnávací nádrž nebo pro zásobník TUV.
- ② Pro rozběh solárního čerpadla nastavte rozdíl teplot mezi termostorem solárního panelu a termostorem vyrovnávací nádrže nebo zásobníku TUV.
- ③ Pro zastavení solárního čerpadla nastavte rozdíl teplot mezi termostorem solárního panelu a termostorem vyrovnávací nádrže nebo zásobníku TUV.
- ④ Teplota spuštění provozu ochrany proti zamrznutí (změňte nastavení podle použitý glykolu.)
- ⑤ Provoz solárního čerpadla se zastaví, když se překročí teplota horní hranice (když teplota nádrže překročí určenou teplotu (70~90°C))

Nastavení systému	12:00am,Po
Top.spirála nádrže	
Bivalentní připojení	
Externí vypínač	
Solární připojení	
⬇ Vybrat	[↔] Potvrdit

11. Ext. chybové hlášení

Počáteční nastavení: Ne

Nastavte, když je instalováno zobrazovací zařízení externích chyb. Když dojde k chybě, zapněte SW beznapětového kontaktu.

(POZNÁMKA) Nezobrazuje se, není-li žádná volitelná PCB. Nastane-li chyba, bude chybový signál zapnut (ON). Po vypnutí povelom „zavřít“ z displeje zůstane chybový signál i nadále zapnut (ON).

Nastavení systému	12:00am,Po
Bivalentní připojení	
Externí vypínač	
Solární připojení	
Ext. chybové hlášení	
⬇ Vybrat	[↔] Potvrdit

12. SG ready

Počáteční nastavení: Ne

Přepněte provoz tepelného čerpadla propojením 2 svorek.
Jsou možná nastavení níže

Signál SG		Pracovní vzor
Vcc-bit1	Vcc-bit2	
Rozepnuto	Rozepnuto	Obvyklý
Sepnuto	Rozepnuto	Tepelné čerpadlo a ohřivač vypnutý (OFF)
Rozepnuto	Sepnuto	Kapacita 1
Sepnuto	Sepnuto	Kapacita 2

Nastavení kapacity 1

- DHW kapacita ___%
- Výkon ohřevu ___%
- Chladicí kapacita ___°C

Nastavení kapacity 2

- DHW kapacita ___%
- Výkon ohřevu ___%
- Chladicí kapacita ___°C

Nastaveno rychlonastavením SG ready dálkového ovladače

(Když je SG Ready nastaveno na ANO, bivalentní řídicí režim se nastaví na Auto.)

Nastavení systému	12:00am,Po
Solární připojení	
Ext. chybové hlášení	
Řízení změny výk.	
SG ready	
⬆ Vybrat	[↔] Potvrdit

13. Externí vypínač kompresoru

Počáteční nastavení: Ne

Nastavte, když je připojen externí vypínač kompresoru.
SW je připojen k externím zařízením pro ovládání spotřeby, signál Rozpojený obvod zastaví provoz kompresoru. (Provoz ohřevu atd. se tím nezruší).

(POZNÁMKA) Nezbrazuje se, není-li žádná volitelná PCB.

Pokud se dodržuje připojení napájení podle švýcarské normy, musí se zapnout DIP SW (SW2 pin3) PCB hlavního přístroje. Signál Zkrat / rozpojený obvod použít k zapnutí/vypnutí (ON/OFF) ohřivače zásobníku (pro účely sterilizace)

Nastavení systému	12:00am,Po
Ext. chybové hlášení	
Řízení změny výk.	
SG ready	
Externí vypínač kompresoru	
⬆ Vybrat	[↔] Potvrdit

14. Oběhová kapalina

Počáteční nastavení: Voda

Nastavte cirkulaci ohřevu vody.

K dispozici jsou 2 typy nastavení, voda a glykol.

(POZNÁMKA) Při použití nemrzoucí kapaliny prosím nastavte glykol.
Bude-li nastavení špatné, může nastat chyba.

Nastavení systému	12:00am,Po
Řízení změny výk.	
SG ready	
Externí vypínač kompresoru	
Oběhová kapalina	
⬆ Vybrat	[↔] Potvrdit

15. Nucený ohřev

Počáteční nastavení: Manuál

V manuálním režimu může uživatel zapnout nucený ohřev prostřednictvím rychlého menu.

Je-li výběr nastaven na „auto“, zapne se režim nuceného ohřevu automaticky, objeví-li se chyba za provozu.

Nucený ohřev běží podle naposledy zvoleného režimu, za provozu nuceného ohřevu je volba režimu vypnuta.

V režimu nuceného ohřevu je zdroj ohřevu zapnut.

Nastavení systému	12:00am,Po
Externí vypínač kompresoru	
Oběhová kapalina	
Přepínač top.-chlaz.	
Nucený ohřev	
▲ Vybrat	[↔] Potvrdit

16. Signál rozmrazování

Počáteční nastavení: Ne

Signál odmrazování sdílí stejnou svorku jako bivalentní kontakt na hlavní desce.
Pokud je signál odmrazování nastaven na ANO, bivalentní připojení se nastaví na NE. K dispozici je pouze jedna funkce, odmrazování nebo bivalentní signál.

Když je odmrazovací signál nastaven na ANO, během činnosti odmrazování na venkovní jednotce, otočte kontakt signálu odmrazování na ZAP. Po dokončení odmrazování otočte kontakt signálu odmrazování na YYP.
(Účelem tohoto kontaktního výstupu je zastavit okruh vnitřního ventilátoru nebo vodní čerpadlo během odmrazování)

Nastavení systému	12:00am,Po
Přepínač top.-chlaz.	
Nucený ohřev	
Nuc. odmraz.	
Signál rozmrazování	
⬆ Vybrat	[↔] Potvrdit

17. Průtok čerpadla

Počáteční nastavení: ΔT

Pokud je nastavení průtoku čerpadla ΔT, nastavte provoz jednotky čerpadla tak, aby se změnilo množství vstupní a výstupní vody při nastavení *ΔT pro zapnutí režimu topení a *ΔT pro zapnutí režimu chlazení během provozu v místnosti.

Pokud je nastavení průtoku čerpadla na Max prov., jednotka nastaví provoz čerpadla na *Max. otáčky oběh. čerpadla v menu nastavení servisu během provozu v místnosti.

Nastavení systému	12:00am,Po
Nucený ohřev	
Nuc. odmraz.	
Signál rozmrazování	
Průtok čerpadla	
▲ Vybrat	[←] Potvrdit

18. Vynutit TUV

Počáteční nastavení: Manuální

Režim Vynutit TUV je prioritní požadavek pro vytápění nádrže tepelným čerpadlem pouze v režimu nádrže.

Pokud bude vybráno manuální, režim Vynutit TUV lze aktivovat z ikony rychlé nabídky Vynutit TUV.

Pokud bude vybráno automatické, režim Vynutit TUV bude aktivována automaticky, pokud teplota nádrže poklesne pod zadanou teplotu nádrže Vynutit TUV. (Viz Nastavení činnosti -> Nádrž, kde naleznete další informace)

Nastavení systému	12:00am,Po
Kapacita TUV	
Signál rozmrazování	
Průtok čerpadla	
Vynutit TUV	
▲ Vybrat	[←] Potvrdit

19. Odmrazování TUV

Počáteční nastavení: Ano

Pokud bude nastavení ANO, systém může spustit odmrazování pomocí horké vody, zatímco ostatní jednotky místnosti jsou v provozu za režimu topení.

Pokud bude nastavení NE, systém nespustí odmrazování pomocí horké vody.

Nastavení systému	12:00am,Po
Signál rozmrazování	
Průtok čerpadla	
Vynutit TUV	
Odmrazování TUV	
▲ Vybrat	[←] Potvrdit

3-4. Nastavení činnosti

Topení

20. Tepl. vody pro zap. v rež. top.

Počáteční nastavení: Kompenzační křivka

Nastavte cílovou teplotu vody pro provoz ohřevu.
Kompenzační křivka: Změna cílové teploty vody ve spojitosti se změnou teploty vnějšího prostředí.
Konstantní křivka: Nastavte konstantní teplotu cirkulující vody.

Ve Zónovém systému lze teplotu vody v zóně 1 a zóně 2 nastavit samostatně.

21. Venk. tepl. pro vyp. v rež. top.

Počáteční nastavení: 24°C

Nastavte venkovní teplotu tak, aby se ohřev zastavil.
Rozsah nastavení je 5°C ~ 35°C

22. ΔT pro zapnutí režimu topení

Počáteční nastavení: 5°C

Nastavte teplotní rozdíl mezi teplotou výstupu a vstupu cirkulující vody v provozu ohřevu.
Když se teplotní rozdíl zvýší, spoří se energie, ale klesá pohodlí. Když se teplotní rozdíl zmenší, úspora se zmenšuje, ale je to mnohem pohodlnější.
Rozsah nastavení je 1°C ~ 15°C

23. Topení ZAP/VYP

a. Venk. teplota pro zap.zálož.spir.

Počáteční nastavení: 0°C

Nastavte venkovní teplotu pro zahájení provozu záložního ohřivače.
Rozsah nastavení je -20°C ~ 15°C

Uživatel nastaví, zda bude či nebude používat ohřivač.

b. Doba zpoždění zapnutí ohřivače

Počáteční nastavení: 30 minut

Nastavte dobu zpoždění zapnutí kompresoru pro ohřivač, aby se zapnul,
pokud není dosažena nastavená teplota vody.
Rozsah nastavení je 10 minut ~ 60 minut

c. Zál.spir.zap.:ΔT cílové tepl.

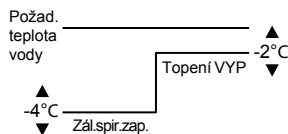
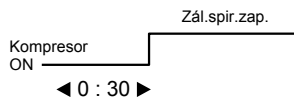
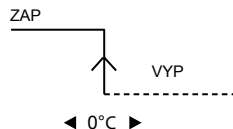
Počáteční nastavení: -4°C

Nastavte teplotu vody pro ohřivač, aby se zapnul v režimu topení.
Rozsah nastavení je -10 °C ~ -2 °C

d. Topení VYP:ΔT cílové tepl.

Počáteční nastavení: -2°C

Nastavte teplotu vody pro ohřivač, aby se vypnul v režimu topení.
Rozsah nastavení je -8°C ~ 0°C



ČESKY

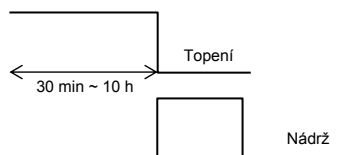
Nádrž

24. Provoz. Čas podlah. Top. (max)

Počáteční nastavení: 8 hodin

Nastavte max. provozní hodiny topení.
Je-li maximální provozní doba zkrácena, může se nádrž ohřívat častěji.

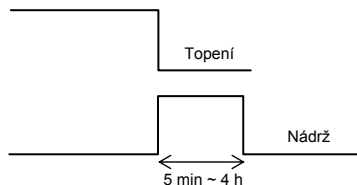
Je to funkce pro provoz topení + nádrže.



25. Provoz. čas ohřevu nádrže (max)

Počáteční nastavení: 60min

Nastavte maximální počet hodin ohřevu nádrže.
Jsou-li max. hodiny ohřevu zkráceny, vrací se okamžitě zpět do režimu topení, nádrž se ale možná úplně neohřeje.

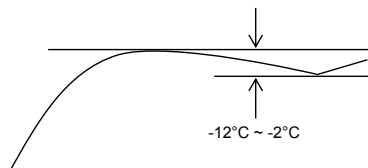


26. Teplota opět. ohřevu nádrže

Počáteční nastavení: -8°C

Nastavte teplotu pro dohřátí vody v nádrži.
(Když ohřev probíhá pouze pomocí tepelného čerpadla, (51 °C - teplota opět. ohřevu nádrže se stane max. teplotou)

Rozsah nastavení je -12°C ~ -2°C



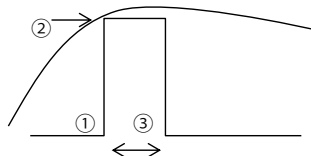
27. Sterilizace

Počáteční nastavení: 65 °C 10 min

Nastavení časovače pro provedení sterilizace.

- ① Nastavte provozní den a čas. (Týdenní formát časovače)
- ② Sterilizační teplota (55~75°C ≠ Použijete-li záložní ohřivač, je to 65°C)
- ③ Provozní doba (doba chodu sterilizace, když dosáhla teploty nastavení 5 min ~ 60 min)

Uživatel nastaví, zda bude či nebude používat režim sterilizace.

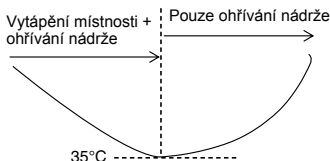
**28. Vynutit tepl. TUV**

Počáteční nastavení: 35 °C

Nastavte teplotu nádrže k provedení Vynutit TUV:

(Když teplota nádrže poklesne pod zadanou hodnotu, přepne do režimu pouze nádrž a bude mít vyšší prioritu pro tepelné čerpadlo k ohřívání vody v nádrže, čímž dočasně zastaví provoz jednotek místnosti.

Rozsah nastavení je 25°C ~ 40°C

**3-5. Servisní nastavení****29. Max. otáčky oběh. čerpadla**

Počáteční nastavení: V závislosti na modelu

Za běžných okolností není nastavení nutné.

Použijte je například, když je třeba ztišit čerpadlo atd.

Kromě toho má i funkci odvzdušňování.

Když je nastavení *Průtok čerpadla na Max prov., je tento provozní režim nastaven na korekci činnosti čerpadla během provozu v místnosti.

Servisní nastavení		12:00am,Po
Průtok	Max prov.	Provoz
88:8 l/m	0xCE	▲ Odvzduš.
◀ Vybrat		

30. Vysouš. podl

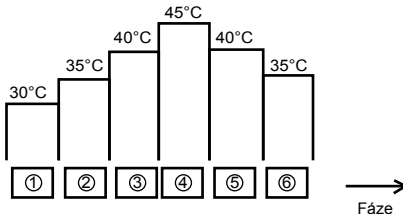
Proveďte vytvrzení betonu.

Vyberte položku Upravit, nastavte teplotu pro každou fázi (1 ~ 99 1 je za 1 den).

Rozsah nastavení je 25~55°C

Když je zapnuto (ON), začne vysoušení betonu.

Když jsou zóny 2, vysouší se obě zóny.

**31. Servisní kontakt**

Lze nastavit jméno a telefonní číslo kontaktní osoby, když nastane porucha atd. nebo když má klient problémy. (2 položky)

Servisní nastavení	12:00am,Po
Servisní kontakt:	
Kontakt 1	
Kontakt 2	
▲ Vybrat	[↔] Potvrdit

Kontakt-1: Bryan Adams	
ABC/ abc	0-9/jiné
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R	
S T U V W X Y Z	a b c d e f g h i
j k l m n o p q r s t u v w x y z	
▼ Vybrat	[↔] Vstup

4 Servis a údržba

Jestliže zapomenete heslo a nemůžete ovládat dálkový ovladač

Tiskněte po dobu + + 5 sekund. Objeví se obrazovka pro odemknutí hesla, stisknete tlačítko Potvrdit a proběhne reset. Heslo pak bude 0000. Resetujte prosím znovu. (POZNÁMKA) Zobrazí se pouze, když je uzamčeno heslem.

Nabídka údržby

Způsob nastavení nabídky údržby

Nabídka údržby	12:00am,Po
Kontrola pohonu	
Test režim	
Nastavení čidla	
Obnovit heslo	
Vybrat	Potvrdit

Tiskněte po dobu + + 5 sekund.

Nastavitelné položky

- 1 Kontrola pohonu (ruční zapínání a vypínání (ON/OFF) všech funkčních dílů)
(POZNÁMKA) Jelikož zde neexistuje žádná speciální ochrana, dávejte prosím pozor při práci s každým dílem (nezapínejte čerpadlo bez vody atd.)
- 2 Režim testu (zkušební provoz)
Normálně se nepoužívá.
- 3 Nastavení čidla (odchylka měřené teploty každého čidla v rámci intervalu -2 ~ 2 °C)
(POZNÁMKA) Použijte pouze tehdy, když má čidlo odchylku.
To ovlivňuje regulaci teploty.
- 4 Obnovit heslo (reset hesla)

Uživatelská nabídka

Způsob nastavení v uživatelské nabídce

Uživatelská nabídka	12:00am,Po
Zálož. spír.topení	
Reset monitor. spotř. energie	
Vymazat provozní historii	
Smart TUV	
Vybrat	Potvrdit

Tiskněte tlačítko + + po dobu 10 sekund.

Nastavitelné položky

- 1 Záložní ohřivač (používat / nepoužívat záložní ohřivač)
(POZNÁMKA) To je odlišné od používání / nepoužívání záložního ohřivače nastaveného klientem. Při použití tohoto nastavení je zakázána funkce zapnutí ohřivače na ochranu před mrazem. (Použijte prosím toto nastavení, když je vyžaduje společnost komunálních služeb.)
Při použití tohoto nastavení nelze rozmrazovat z důvodu nastavení nízké teploty ohřevu a provoz se může zastavit (H75)
Prosím nastavujte na odpovědnost instalátéra. Když se záložní ohřivač zastavuje často, může to být nedostatečnou rychlostí průtoku v okruhu, nastavením příliš nízké teploty ohřevu atd.
- 2 Resetujte Reset monitoringu spotřeby energie (vymaže paměť monitoringu spotřeby energie)
Použijte při stěhování a předávání zařízení.
- 3 Vymazat provozní historii (vymaže paměť provozní historie)
Použijte při stěhování a předávání zařízení.
- 4 Chytrý TUV (nastavení parametru režimu chytré TUV)
 - a) Čas začátku: Přeřazení zásobníku při nižší prov. teplotě.
 - b) Čas ukončení: Přeřazení zásobníku při běžné prov. teplotě.
 - c) Prov. teplota: Teplota přeřazení zásobníku při spuštění chytré TUV.

INSTALAČNÍ POKYNY

Multi split vnitřní jednotka

Panasonic[®]

Tato multi split jednotka používá chladivo R32.

Model č.

Vnitřní jednotky		
Typ	Typ vnitřních jednotek	71
F3	Střední statický tlakový kanál	S-71WF3E



<https://eu.datanavi.ac.smartcloud.panasonic.com/documents/>



ČESKY

Před pokračováním v instalaci si přečtěte pokyny k instalaci. Především si budete muset přečíst část „DŮLEŽITÉ!“ v horní části stránky.

Tento návod se zmiňuje zejména o regulačních záležitostech týkajících se bezpečnosti. Pokud jde o obsah instalace, naskenujte maticový dvourozměrný (2D) čárový kód a viz podrobné návody. Společnost Panasonic nenesе žádnou zodpovědnost za jakoukoli nehodu nebo poškození, ke kterému dojde v důsledku takové nesprávné instalace jakýmkoli způsobem, který není popsán v podrobných návodech. Záruka na produkt se nevztahuje ani na závadu způsobenou nesprávnou instalací.

DŮLEŽITÉ!

Přečtěte si dříve, než začnete

Tuto klimatizaci musí nainstalovat prodejce nebo instalatér. Tyto informace jsou poskytovány pouze pro použití oprávněným osobám.

Pro bezpečnou instalaci a bezproblémový provoz musíte:

- Tyto pokyny k instalaci jsou pro vnitřní jednotku a přečtěte si také pokyny k instalaci venkovní jednotky.
- Před zahájením si pozorně přečtěte tento návod.
- Vyžaduje se, aby tato klimatizace měla dálkový ovladač, který lze přizpůsobit funkci nanoe™ X.
- Dodržujte každý krok instalace nebo opravy přesně tak, jak je znázorněno.
- Tato klimatizace musí být instalována v souladu s národními předpisy o elektroinstalaci.
- Musí se dodržovat soulad s národními předpisy o instalaci plynu.
- Výrobek splňuje technické požadavky EN/IEC 61000-3-3.
- Věnujte zvýšenou pozornost všem varováním a upozorněním uvedeným v tomto návodu.

VAROVÁNÍ

- K urychlení procesu odmrazování nebo čištění nepoužívejte jiné prostředky, než ty, které doporučuje výrobce.
- Spotřebič se musí skladovat v místnosti bez trvale fungujících zdrojů vznícení (například: otevřený oheň, zapnutý plynový spotřebič nebo zapnutý elektrický ohříváč).
- V potrubí se nesmí instalovat přídatná zařízení, která mohou být **potenciálním zdrojem vznícení**. Příklady takových **potenciálních zdrojů vznícení jsou horké povrchy s teplotou nad 700 °C** a elektrická spínací zařízení.
- V případě spotřebičů připojených přes systém vzduchového potrubí do jedné nebo více místností se do připojovacího potrubí musí instalovat pouze přídatná zařízení schválená výrobcem spotřebiče nebo deklarovaná jako vhodná pro chladivo.
- Nepropichujte ani nespalujte.
- Uvědomte si, že chladiva nemusí obsahovat zápach.
- Následující kontroly se použijí pro instalace používající hořlavá chladiva. Spotřebič musí být instalován, provozován a skladován v místnosti s podlahovou plochou větší než [Amin] m².
- Pokud jde o [Amin], viz část „POŽADAVKY NA VNITŘNÍ PODLAHY“.



VAROVÁNÍ

Tento symbol se vztahuje na nebezpečí nebo nebezpečný postup, který může mít za následek vážné zranění nebo smrt.



UPOZORNĚNÍ

Tento symbol odkazuje na nebezpečí nebo nebezpečný postup, který může vést ke zranění osob nebo poškození produktu nebo majetku.

Pokud je to nutné, získejte pomoc

Tyto pokyny jsou vše, co potřebujete pro většinu instalačních míst a podmínek údržby. Pokud potřebujete pomoc při speciálním problému, kontaktujte naše prodejní/servisní místo nebo vašeho certifikovaného prodejce, který vám poskytne další pokyny.

V případě nesprávné instalace

Výrobce není v žádném případě zodpovědný za nesprávnou instalaci nebo údržbu, včetně nedodržení pokynů v tomto dokumentu.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ




VAROVÁNÍ Při zapojení



ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM MŮŽE ZPŮSOBIT VÁŽNÉ ZRANĚNÍ NEBO SMRT. POUZE KVALIFIKOVANÝ, ZKUŠENÝ ELEKTRIKÁŘ SE MUSÍ POKOUŠET ZAPOJIT TENTO SYSTÉM.

- Nepřipojujte jednotku k elektrické síti, pokud nejsou dokončeny nebo znovu připojeny a zkontrolovány všechny kabely a hadičky.

- V tomto systému se používá vysoce nebezpečné elektrické napětí. Při připojování si pozorně přečtěte schéma zapojení a tyto pokyny. Nesprávná připojení a nedostatečná uzemnění mohou způsobit náhodné zranění nebo smrt.
- Pevně připojte všechny kabely. Uvolněné vedení může způsobit přehřátí v místech připojení a možné nebezpečí požáru.
- Zajistěte elektrickou zásuvku, která se bude používat výlučně pro každou jednotku.
- Zabezpečte elektrickou zásuvku výhradně pro každou jednotku a v pevném vedení musí být v souladu s pravidly zapojení zahrnutý prostředky úplného odpojení se vzdáleností kontaktů 3 mm na všech pólech.
- Abyste předešli možným rizikům selhání izolace, jednotka musí být uzemněna. 
- Zkontrolujte, zda kabeláž nebude vystavena opotřebení, korozi, nadměrnému tlaku, vibracím, ostrým hranám nebo jiným nepříznivým vlivům prostředí.
- Kontrola musí brát v úvahu i účinky stárnutí nebo nepřetržitých vibrací ze zdrojů, jako jsou kompresory nebo ventilátory.
- Toto zařízení se důrazně doporučuje instalovat s jističem zemního proudu (ELCB) nebo proudovým chráničem (RCD). V opačném případě to může způsobit úraz elektrickým proudem a požár v případě poruchy zařízení nebo poruchy izolace.

Při přepravě

- Na provedení instalačních prací mohou být zapotřebí dvě nebo více osob.
- Buďte opatrní při zvedání a přesouvání vnitřních a vnějších jednotek. Získejte partnera na pomoc a při zvedání pokrčte kolena, abyste snížili námahu zad. Ostré hrany nebo tenká hliníková žebra na klimatizaci vás mohou pořezat na prstech.

Při uskladnění...



VAROVÁNÍ

- Spotřebič se musí skladovat na dobře větraném místě, kde velikost místnosti odpovídá ploše místnosti určené k provozu.
- Spotřebič se musí skladovat v místnosti bez nepřetržitě fungujícího otevřeného ohně (například: zapnutý plynový spotřebič) a zdrojů vznícení (například: zapnutý elektrický ohřívač).
- Spotřebič je třeba skladovat tak, aby se zabránilo mechanickému poškození.

Při instalaci...

- Zvolte místo instalace, které je dostatečně pevné, aby podpíralo nebo drželo jednotku a zvolte místo pro snadnou údržbu.
- V případech, které vyžadují mechanické větrání, musí být větrací otvory bez překážek.
- Nevětraný prostor, ve kterém je instalován spotřebič využívající hořlavá chladiva, musí být zkonstruován tak, aby v případě úniku chladiva nestagnoval, což by způsobilo nebezpečí požáru nebo výbuchu.
- Potrubí připojené ke spotřebiči nesmí obsahovat **potenciální zdroj vznícení**;
- V případě spotřebičů připojených přes systém vzduchového potrubí do jedné nebo více místností musí být přívodní a vratný vzduch veden přímo do prostoru.

...V místnosti

Správně izolujte všechna potrubí vedená v místnosti, abyste zabránili „kondenzaci“, která může způsobit kapání a poškození stěn a podlah vodou.



UPOZORNĚNÍ Požární hlásič a výstup vzduchu udržujte ve vzdálenosti nejméně 1,5 m od jednotky.

...Na vlhkých nebo nerovných místech

Použijte vyvýšenou betonovou podložku nebo betonové bloky k vytvoření pevného, rovného základu pro venkovní jednotku. Tím se zabrání poškození vodou a abnormálním vibracím.

...V oblasti se silným větrem

Bezpečně ukotvěte vnější jednotku pomocí šroubů a kovového rámu. Zabezpečte vhodnou vzduchovou přihrádku.

...V zasněžené oblasti (pro systémy typu tepelného čerpadla)

Venkovní jednotku nainstalujte na vyvýšenou plošinu, která je vyšší než navátý sníh. Zabezpečte sněhové průduchy.

...Minimálně 1,8 m (horizontální instalace)

Instalační výška vnitřní jednotky musí být alespoň 1,8 m.

...V prádelnách

Neinstalujte v prádelnách. Vnitřní jednotka není odolná vůči kapání.

Při připojování potrubí chladiva

Věnujte zvláštní pozornost úniku chladiva.



VAROVÁNÍ

- Při provádění prací na potrubí nemíchejte vzduch kromě specifikovaného chladiva v chladicím cyklu. Způsobuje snížení kapacity a riziko výbuchu a zranění v důsledku vysokého napětí uvnitř chladicího okruhu.
- Pokud se chladivo dostane do kontaktu s plamenem, vytváří toxický plyn.
- Nepřidávejte ani nevyměňujte chladivo jiného než specifikovaného typu. Může to způsobit poškození produktu, prasknutí a zranění atd.
- V případě úniku chladicího plynu během instalace místnost okamžitě vyvětrejte. Dávejte pozor, aby se plynné chladivo nedostalo do kontaktu s plamenem, protože to způsobí tvorbu toxického plynu.
- Udržujte všechny trasy hadiček co nejkratší.
- Pro připojení hadiček použijte metodu tepelného spojování.
- Naneste chladicí mazivo na odpovídající povrchy nálevky a spojovací trubky před jejich připojením, poté utáhněte matici momentovým klíčem, aby bylo spojení těsné.
- Před spuštěním zkušebního provozu pečlivě zkontrolujte těsnost.
- Nevypouštějte chladivo během prací na potrubí při instalaci nebo opětovné instalaci a při opravách chladicích částí.
- S kapalným chladivem manipulujte opatrně, protože může způsobit omrzliny.
- Za žádných okolností se při hledání nebo zjišťování netěsností chladicího média nesmí použít potenciální zdroje vznícení.
- Nesmí se používat halogenidová lampa (nebo jakýkoli jiný detektor s otevřeným plamenem).
- Elektronické detektory úniku mohou být použity k detekci hořlavých chladiv, ale jejich citlivost nemusí být adekvátní, nebo mohou vyžadovat opětovnou kalibraci. (Detekční zařízení by mělo být kalibrováno v oblasti bez chladicího média.)
- Ujistěte se, zda není detektor potenciálním zdrojem vznícení a je vhodný pro používané chladivo.
- Zařazení na detekci úniků bude nastaveno na procentuální hodnotu LFL chladicího média a kalibruje se na použité chladivo a příslušné procento plynu (maximálně 25 %) se potvrdí.

- Kapaliny k detekci úniku jsou vhodné pro použití s většinou chladiv, ale při používání čisticích prostředků obsahujících chlór, musí být zabráněno jejich použití, protože chlór může reagovat s chladivem a zkorodovat měděné potrubí.
- Pokud existuje podezření na netěsnost, všechny otevřené plameny musí být odstraněny/zhasnuty.
- Je-li zaznamenán únik chladiva, které vyžaduje pájení na tvrdo, veškeré chladivo je třeba získat ze systému, nebo izolovat (pomocí uzavíracích ventilů) ve vzdálené části systému od úniku. Bezokyslíkový dusík (OFN) by pak měl pročistit systém před i během procesu pájení.

Při servisu

- Pro opravu kontaktujte prodejce nebo servisního zástupce.
- Před servisem nezapomeňte vypnout napájení.
- Vypněte napájení na hlavní napájecí skříni (napájecí síti), počkejte alespoň 5 minut, dokud se nevybije, poté otevřete jednotku a zkontrolujte nebo opravte elektrické části a kabeláž.
- Mějte prsty a oděv mimo dosah jakýchkoli pohyblivých částí.
- Po dokončení vyčistěte místo a nezapomeňte zkontrolovat, zda uvnitř jednotky nezůstaly žádné kovové úlomky nebo kousky kabelů.



VAROVÁNÍ

- Tento produkt se nesmí za žádných okolností upravovat ani rozebírat. Upravená nebo rozebraná jednotka může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.
- Uživatelé nečistí vnitřek vnitřních a vnějších jednotek. Čištění svěřte autorizovanému prodejci nebo specialistovi.
- V případě poruchy tohoto spotřebiče jej sami neopravujte. Pro opravu a likvidaci kontaktujte prodejce nebo servisního prodejce.



UPOZORNĚNÍ

- Při instalaci nebo testování chladicího systému větrejte všechny uzavřené prostory. Uniklý chladicí plyn může při kontaktu s ohněm nebo teplem vytvářet nebezpečně toxický plyn.
- Po instalaci se ujistěte, zda neuniká žádné chladicí médium. Pokud se plyn dostane do kontaktu s hořícím sporákem, plynovým ohříváčem vody, elektrickým ohříváčem místnosti nebo jiným zdrojem tepla, může to způsobit tvorbu toxického plynu.

Ostatní

Při likvidaci produktu dodržujte preventivní opatření uvedená v části „Obnova“ v instalačních pokynech dodávaných s venkovní jednotkou a v souladu s národními předpisy.



VAROVÁNÍ

- Na jednotku si nesedejte ani na ni nestoupejte. Můžete náhodně spadnout.



UPOZORNĚNÍ

- Nedotýkejte se přívodu vzduchu ani ostrých hliníkových žeber venkovní jednotky. Můžete se zranit.
- Do POUZDRA VENTILÁTORU nevkládejte žádné předměty. Můžete se zranit a jednotka se může poškodit.



**UPOZORNĚNÍ**

- Každá kvalifikovaná osoba, která se zabývá prací na chladicím okruhu nebo vniknutím do chladicího okruhu, by měla vlastnit aktuální platný certifikát od akreditovaného hodnotícího orgánu v průmyslu, který povoluje její kompetenci na bezpečnou manipulaci s chladivem v souladu se specifikací průmyslového hodnocení.
 - Servis by měl být prováděn pouze podle doporučení výrobce zařízení. Údržba a oprava vyžadující pomoc jiné zkušené osoby, by měla být provedena pod dohledem osoby odpovědné za používání hořlavých chladiv.
 - Servis by měl být prováděn pouze podle doporučení výrobce zařízení.
 - Před zahájením prací na systémech obsahujících hořlavá chladiva, jsou zapotřebí bezpečnostní kontroly k zajištění minimalizování rizika vznícení. Při opravách na chladicím systému, je třeba před provedením prací na systému dodržovat bezpečnostní opatření č. (2) až č. (6).
- (1) Práce by měla být provedena v rámci kontrolovaného postupu tak, aby se minimalizovalo riziko přítomnosti hořlavého plynu nebo výparů během provádění prací.
 - (2) Všichni pracovníci údržby a jiní pracovníci v místní oblasti musí být kontrolováni a poučeni o povaze prováděných prací. Vyhněte se práci v uzavřených prostorech. Oblast kolem pracovního prostoru musí být rozdělena. Ujistěte se, zda byly podmínky v oblasti zajištěny kontrolou hořlavého materiálu.
 - (3) Oblast by měla být zkontrolována pomocí vhodného detektoru chladiva před a během práce, k zajištění toho, aby si byl technik vědom potenciálně hořlavého ovzduší. Zajistěte, aby bylo zařízení pro detekci netěsností vhodné pro použití s hořlavými chladivy, to znamená, bez jiskření, dostatečně utěsněné nebo vnitřně bezpečné.
 - (4) Pokud má být na chladicím zařízení nebo jakýchkoli souvisejících částech provedena tepelná práce, musí být k dispozici příslušné zařízení k hašení požáru. Mějte suchý práškový nebo CO₂ hasicí přístroj v blízkosti oblasti plnění.
 - (5) Žádná osoba vykonávající práci v blízkosti chladicího systému, která zahrnuje odhalení jakéhokoli potrubí, které obsahuje nebo obsahovalo hořlavé chladivo, nesmí používat žádné zdroje vznícení takovým způsobem, který může vést k riziku požáru nebo výbuchu. Všechny možné zdroje vznícení, včetně zapálené cigarety, by měly být udržovány dostatečně daleko od místa instalace, opravy, odstraňování a likvidace, neboť může dojít k uvolnění hořlavého chladiva do okolního prostoru. Před uskutečněním práce je třeba přezkoumat oblast kolem zařízení k zajištění toho, že tam nejsou žádná hořlavá nebezpečí ani rizika vznícení. Měl by být vystaven oznámení „Zákaz kouření“.
 - (6) Zabezpečte, aby byla oblast instalace na otevřeném prostranství, nebo aby byla dostatečně větrána před proniknutím do systému nebo provedením jakékoli práce s teplem. Dostatečné větrání by mělo být zajištěno v průběhu provádění práce. Větrání by mělo bezpečně rozptýlit jakékoli uvolněné chladivo a nejlepší by bylo, pokud jej vyloučí ven do ovzduší.
 - (7) V případě výměny elektrických komponentů, musí být vhodné pro tento účel a se správnou specifikací. Vždy dodržujte pokyny výrobce týkající se údržby a servisu. Máte-li nějaké pochybnosti, poraďte se technickým oddělením výrobce.
 - Zda je velikost náplně v souladu s velikostí místnosti, ve které jsou nainstalovány části obsahující chladivo.
 - Zda větrací zařízení a vývody fungují adekvátně a nejsou zablokovány.

- Zda je označení na zařízení i nadále viditelné a čitelné. Označení značky, která nejsou čitelná, by měla být opravena.
 - Zda jsou chladicí potrubí nebo jednotlivé komponenty nainstalovány v takové poloze, ve které je nepravděpodobné, že budou vystaveny jakékoli látce, která by mohla zkorodovat komponenty obsahující chladivo, pokud nejsou tyto komponenty vyrobeny z materiálů, které jsou v podstatě odolné vůči korozi, nebo jsou správně chráněny před korozi.
- (8) Oprava a údržba elektrických komponentů by měla zahrnovat počáteční bezpečnostní kontroly a postupy kontroly komponentů. Pokud existuje porucha, která by mohla ohrozit bezpečnost, nesmí být k okruhu připojen žádný zdroj elektrické energie, dokud nebude porucha uspokojivě odstraněna. Pokud nelze chybu odstranit ihned, ale je třeba pokračovat v provozu, přijměte přiměřené dočasné řešení. Vlastník zařízení musí být informován, aby byly informovány všechny strany. Počáteční bezpečnostní kontroly zahrnují:
- Zda jsou vybité kondenzátory. Mělo by to být provedeno bezpečným způsobem, aby se zabránilo jiskření.
 - Zda během naplňování, zotavování nebo čištění systému, nejsou odhaleny žádné napájené elektrické komponenty a vodiče.
 - Zda je vytvořeno uzemnění.
- Při opravách utěsněných komponentů, musí být všechny zdroje elektrické energie odpojeny od zařízení, před sejmutím zapečetěných krytů, atd.
 - Zvláštní pozornost je třeba věnovat následujícím skutečnostem, aby bylo zajištěno, že se při práci na elektrických komponentech nevymění kryty tak, že bude ovlivněna úroveň ochrany. Patří sem poškození kabelů, nadměrný počet připojení, svorky, které nebyly provedeny podle původní specifikace, poškození těsnění, nesprávná montáž ucpávek, atd.
 - Ujistěte se, zda je zařízení bezpečně namontováno.
 - Ujistěte se, zda nejsou těsnění nebo těsnící materiály znehodnoceny tak, že již více nesplňuje účel zabránění vniknutí hořlavého ovzduší.
 - Náhradní díly musí být v souladu se specifikacemi výrobce.

POZNÁMKA:

Použití silikonového tmelu může snížit účinnost některých typů zařízení k detekci netěsností. V podstatě bezpečné komponenty nemusí být izolovány předtím, než se na nich bude pracovat.

- Neaplikujte žádné trvalé indukční ani kapacitní zatížení na okruh, aniž byste předešli přípustnému napětí a proudu povolenému pro používané zařízení.
- Vnitřní bezpečné komponenty jsou jediné typy, se kterými lze pracovat v přítomnosti hořlavé atmosféry.
- Zkušební zařízení musí mít správné tarify.
- Tyto komponenty vyměňte pouze za díly specifikované výrobcem.
- Díly nespecifikované výrobcem mohou způsobit vznícení chladiva v atmosféře při úniku.

ODSTRANĚNÍ A EVAKUACE



UPOZORNĚNÍ

- V případě průniku do chladicího okruhu pro provádění oprav – nebo pro jakýkoli jiný účel – musí být použity konvenční postupy.
Je však důležité, aby byly dodržovány osvědčené postupy, protože je třeba zohlednit hořlavost.
Dodržujte následující postup:
 - Odstraňte chladivo.
 - Pročistěte okruh inertním plynem.
 - Evakuujte.
 - Opět pročistěte inertním plynem.
 - Otevřete okruh řezáním nebo pájením.
- Chladicí náplň je třeba dostat zpět do správných regeneračních láhví.
- Systém musí být „propláchnut“ pomocí OFN, k zajištění ochrany zařízení.
- Tento proces může být nutné opakovat několikrát.
- Stlačený vzduch nebo kyslík se nesmí používat k tomuto účelu.
- Propláchnutí se dosáhne narušením vakua v systému s OFN a pokračujícím plněním do té doby, dokud nedosáhnete pracovního tlaku, následným odvodem do ovzduší a nakonec vytvořením vakua.
- Tento proces je třeba opakovat, dokud se v systému nenachází žádné chladivo.
- Při použití konečné náplně OFN, by měl být systém odvzdušněn na atmosférický tlak, pro umožnění fungování.
- Tato operace je naprosto nezbytná v případě pájení na pracovním potrubí.
- Ujistěte se, zda není výstup pro vakuové čerpadlo v blízkosti žádných zdrojů vznícení a zda je dostupné větrání.

POSTUPY PLNĚNÍ

POZNÁMKA:

Viz pokyny k instalaci přiložené k venkovní jednotce.

VYŘAZENÍ



UPOZORNĚNÍ

- Před provedením tohoto postupu je nezbytné, aby byl technik zcela seznámen se zařízením a všemi jeho detaily.
- Doporučují se osvědčené postupy, aby byla všechna chladiva bezpečně obnovena.
- Před provedením úlohy, odeberte vzorek oleje a chladiva pro případ potřeby analýzy před opětovným použitím získaného chladiva.
- Je důležité, aby byla k dispozici elektrická energie před zahájením úkolu.
 - a) Seznamte se se zařízením a jeho provozem.
 - b) Izolujte systém elektricky.
 - c) Před pokusem provedení postupu se ujistěte, zda:
 - Je v případě potřeby k dispozici mechanické manipulační zařízení, pro manipulaci s tlakovými nádobami chladiva;
 - Jsou k dispozici všechny prostředky osobní ochrany, a zda jsou používány správně.
 - Je proces obnovy neustále pod dohledem kompetentní osoby.

- Zda zařízení na znehodnocování a láhve odpovídají příslušným normám.
- d) Je-li to možné, odčerpejte chladicí systém.
- e) Pokud nelze dosáhnout podtlaku, vytvořte sběrné potrubí tak, aby bylo možné odstranit chladivo z různých částí systému.
- f) Ujistěte se, zda se tlaková nádoba nachází v hodnotách před obnovením.
- g) Spusťte zařízení pro obnovu a použijte jej v souladu s pokyny výrobce.
- h) Nepřepíňujte tlakové nádoby. (Ne více než 80 % objemové kapalné náplně).
- i) Nepřesahujte maximální pracovní tlak tlakové nádoby a to ani dočasně.
- j) Pokud byly tlakové nádoby správně naplněny a proces byl dokončen, ujistěte se, zda jsou tlakové nádoby a zařízení správně sejmuty a zda jsou všechny uzavírací ventily na zařízení zavřené.
- k) Recyklované chladivo se nesmí plnit do jiného chladicího systému, pokud není vyčištěno a zkontrolováno.
- Při plnění nebo vyprazdňování chladiva se může nahromadit elektrostatický výboj a vytvořit tak nebezpečný stav.
Abyste předešli vzniku požáru nebo výbuchu, odved'te statickou elektřinu během přenosu uzemněním a spojením nádob a zařízení před plněním/vyprazdňování.

OBNOVA

POZNÁMKA:





Viz pokyny k instalaci přiložené k venkovní jednotce.

UPOZORNĚNÍ

Anglický text je původním návodem. Ostatní jazyky jsou překlady původních pokynů.

VŠEOBECNÉ

Tento návod stručně popisuje, kde a jak nainstalovat klimatizační systém. Před zahájením si přečtěte celý soubor pokynů pro vnitřní a venkovní jednotky a ujistěte se, zda jsou všechny díly příslušenství uvedené v seznamu součástí systému. Instalace potrubí se musí omezit na minimum.

	VAROVÁNÍ	Tento symbol znázorňuje, že toto zařízení používá hořlavé chladivo. Dojde-li k úniku chladiva, je možné, že dojde k zapálení spolu s externím zdrojem zapalování.
	UPOZORNĚNÍ	Tento symbol znamená, že je třeba si pečlivě přečíst návod k obsluze.
	UPOZORNĚNÍ	Tento symbol znázorňuje, že s tímto zařízením by měl manipulovat servisní pracovník dle technické příručky.
	UPOZORNĚNÍ	Tento symbol znázorňuje, že informace jsou obsaženy v návodu k obsluze a/nebo instalaci.

ZPŮSOB INSTALACE VNITŘNÍ JEDNOTKY

Upevněte závěsné šrouby bezpečně ve stropě jejich připevněním ke stropní nosné konstrukci nebo jiným způsobem, který zajistí, že jednotka bude pevně a bezpečně zavěšena.

ELEKTROINSTALACE

1. Všeobecná preventivní opatření při elektroinstalaci

(1) Před zapojením zkontrolujte jmenovité napětí jednotky, jak je uvedeno na jejím typovém štítku, potom provedte zapojení přesně podle schématu zapojení.

VAROVÁNÍ

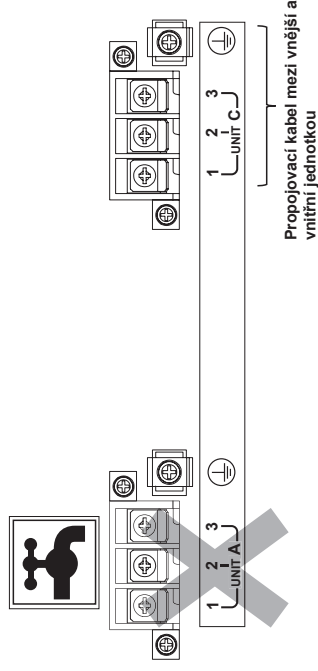
- (2) Toto zařízení se důrazně doporučuje instalovat s proudovým jističem uzemnění (ELCB) nebo proudovým chráničem (RCD). V opačném případě to může způsobit úraz elektrickým proudem a požár v případě poruchy zařízení nebo poruchy izolace. Proudový jistič uzemnění (ELCB) musí být součástí pevného vedení v souladu s předpisy o zapojení. Proudový jistič uzemnění (ELCB) musí mít schválenou kapacitu obvodu s oddělenými kontakty na všech pólech.
- (3) Abyste předešli možným rizikům selhání izolace, musí být jednotka uzemněna.
- (4) Každé elektrické připojení musí být provedeno v souladu se schématem elektrického systému. Nesprávné zapojení může způsobit poruchu nebo poškození jednotky.
- (5) Nedovolte, aby se vedení dotýkalo potrubí s chladičem, kompresoru nebo jakýchkoli pohyblivých částí ventilátoru.
- (6) Neoprávněné změny ve vnitřní elektroinstalaci mohou být velmi nebezpečné. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za jakékoli poškození nebo nesprávné fungování, k nimž dojde v důsledku takových neoprávněných změn.
- (7) Předpisy o průměrech vodičů se v jednotlivých lokalitách liší. Pro pravidla zapojení v terénu si před zahájením prohlédněte své MÍSTNÍ ELEKTRICKÉ SMĚRNICE. Musíte zajistit, aby instalace byla v souladu se všemi příslušnými pravidly a předpisy.

- (8) (8) Abyste předešli poruše klimatizace způsobené elektrickým šumem, při zapojování dbejte na následující
- Vedení dálkového ovládání a řídicí vedení mezi jednotkami by mělo být zapojeno odděleně od elektrického vedení mezi jednotkami.

UPOZORNĚNÍ

Před zapojením zkontrolujte místní elektrické směrnice a předpisy. Zkontrolujte také všechny specifikované pokyny nebo omezení.

2. Doporučená délka a průměr vodiče pro systém napájení Svorkovnice venkovní jednotky je znázorněna na obrázku níže. Zapojte vnitřní jednotku do svorkovnice jednotky C.



Vnitřní jednotka

(Typ 3-linkového připojení [1, 2 a 3 s vnitřními a vnějšími jednotkami])

Typ	Propojovací kabel mezi vnější a vnitřní jednotkou (G) Vnější jednotka : CU-2WZ71YBE5 1,5 mm ²
F3	Max. 40 m

Řídicí vedení

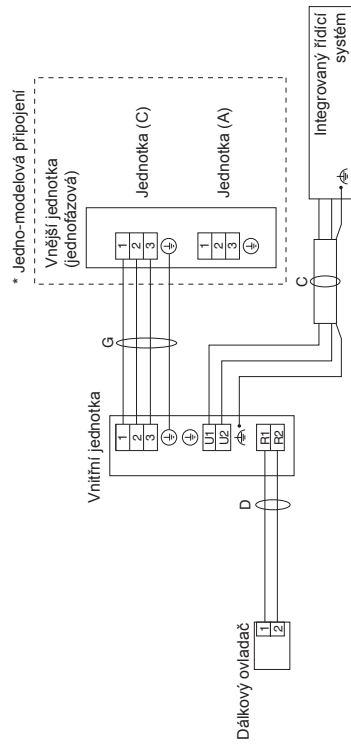
(C) Zapojení integrovaného ovládání vnitřní jednotky	(D) Kabeňaz dálkového ovládače
0,75 mm ² (AWG #18)	0,75 mm ²
Použijte stíněné vedení*	(D) : Max. 500 m
Max. 1,000 m	Vyšše uvedené popisy lze použít pro model série CZ-RTC4 nebo CZ-RTC5B. Další dálkové ovládače naleznete v návodu k obsluze každého zařízení.

POZNÁMKA

- *1 Maximální použitelný vodič pro svorkovnici vnitřní jednotky: 4 mm²
- *2 S koncovkou vodiče kroužkového typu.
- *3 Maximální délka vykazuje 2% pokles napětí.

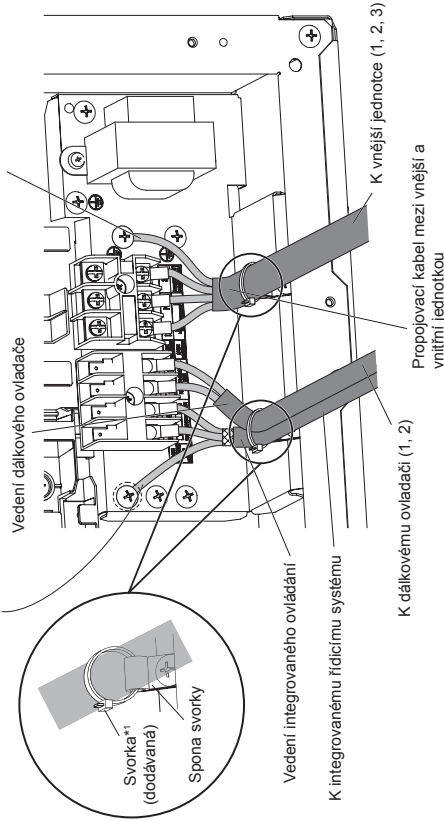
3. Schémata elektroinstalace

■ Schéma elektroinstalčního systému pro Multi Split vnitřní jednotku



Vnitřní jednotka

Tento šroub použijte při připojování stínění řídicí kabeláže mezi jednotkami k uzemnění.
(☎: Funkční uzemnění)



*1 Pevně upevněte.

- Propojovací kabel mezi vnější a vnitřní jednotkou musí být schválený flexibilní kabel s polychloroprenovým pláštěm. Typové označení 60245 IEC57 (H05RN-F, GP85PCP atd.) nebo silnější vodič

ZPŮSOB PŘIPOJENÍ POTRUBÍ

Musíte zajistit, aby byly mechanické spoje přístupné pro účely údržby.

2. 2. Spojovací potrubí mezi vnitřními a vnějšími jednotkami

Pevně spojte potrubí chladiwa vnitřní jednotky vytažené ze stěny s potrubím venkovní jednotky.

Připojení potrubí vnitřní jednotky
Jednotka : mm

Typ vnitřní jednotky	S-71WFS
Plynové potrubí	ø12,7
Potrubí kapaliny	ø6,35

POZNÁMKA

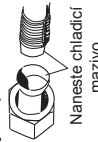
Při opětovném použití rozšířených spojů se rozšířená část musí znovu vyrobit.

Dobrý rozšířený spoj by měl mít tyto vlastnosti:

- vnitřní povrch je lesklý a hladký
- okraj je hladký
- zkosené strany mají stejnou délku

Upozornění před pevným připojením trubek

- (1) Nasadte těsnící uzávěr nebo vodotěsnou pásku, abyste zabránili vniknutí prachu nebo vody do trubek před jejich použitím.
- (2) Před vytvořením spoju potrubí se ujistěte, zda jste na vnitřní stranu matice nanесли chladicí mazivo (éterový olej). To je účinné ke snížení úniku plynu.



- (3) Pro správné připojení zarovnejte spojovací trubici a prodlužovací trubici navzájem rovně, potom nejprve jemně našroubujte převlečnou matici, abyste dosáhli hladkého spojení.



- Upravte tvar potrubí na kapalinu pomocí onybačky trubek na místě instalace a připojte ji k bočnímu ventilu potrubí na kapalinu pomocí rozšířeného spoje.

3. Izolace potrubí s chladičem

Izolace potrubí

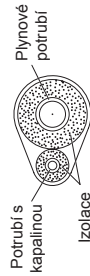
Musíte zajistit, aby bylo potrubí chráněno před fyzickými poškozeními.

- Tepelná izolace musí být aplikována na všechna potrubí jednotky včetně rozvodného spoje (dodávka na místě).
* V případě plynového potrubí musí být izolační materiál tepelně odolný do 120 °C nebo více. V případě jiného potrubí musí být tepelně odolné do 80 °C nebo více.

Tloušťka izolačního materiálu musí být 10 mm nebo více.

Pokud podmínky uvnitř stropu přesahují DB 30 °C a relativní vlhkost 70 %, zvětšete tloušťku izolačního materiálu plynového potrubí o 1 krok.

Dvě trubky uspořádané spolu



⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud je vnější strana ventilu venkovní jednotky zakončena čtvercovým krytem potrubí, ujistěte se, zda máte dostatek prostoru pro přístup k ventilům a k připevnění a odstranění panelů.

Další bezpečnostní opatření pro modely R32.

⚠ Před připojením k jednotkám se ujistěte, zda jste provedli opětovné rozšíření trubek, abyste předešli úniku.

Aby se zabránilo pronikání vlhkosti do spoje, která by mohla mít potenciál zamrznout a následně způsobit netěsnost, spoj je třeba utěsnit vhodným silikonem a izolačním materiálem. Spoj by měl být utěsněn na straně kapaliny i plynu.

Spojení prodlužovacími maticemi

Omotějte bílou izolační pásku kolem prodlužovacích matic na přípojkách plynových trubek. Potom zakryjte přípojky hadic rozšiřovacím izolátorem a vyplňte mezeru na spoji dodanou černou izolační páskou.

Izolační materiál

Materiál použitý k izolaci musí mít dobré izolační vlastnosti, musí být snadno použitelný, odolný proti stárnutí a nesmí snadno absorbovat vlhkost.

POZNÁMKA

Pokud vás obtěžuje hluk z oblasti mezi propojovacími potrubími vnitřních a vnějších jednotek, je efektivní navinout zvukotěsné materiály, aby se hluk snížil.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Poté, co byla trubka zaizolována, nikdy se ji nepokoušejte ohnout do úzkého oblouku, protože to může způsobit prasknutí trubky. Při přemístování jednotky nikdy nechtejte spojovací výstupy odtoku nebo chladiwa.

ZKUŠEBNÍ PROVOZ

Nastavení adresy: 3-LINKOVÉ PŘIPOJENIE

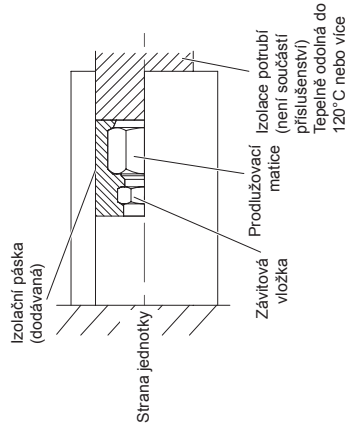
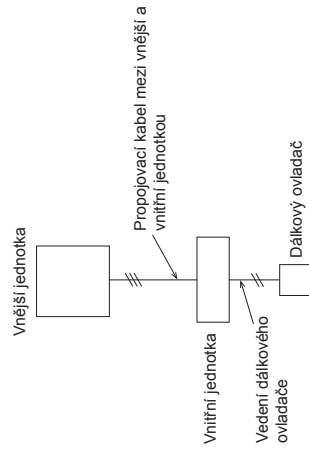
POZNÁMKA

Zobrazení uzemnění jsou vynechána.

Základné připojení 1 : Jednoduchý typ

- **Není třeba nastavovat adresu chladicího systému.**
- **Po zapnutí všech vnitřních a vnějších jednotek se spustí automatická adresa. Trvá to maximálně 10 minut.**
- **Po dokončení nastavení automatické adresy počkejte alespoň 1 minutu a 30 sekund. Potom spustíte provoz.**

Jednoduchý typ

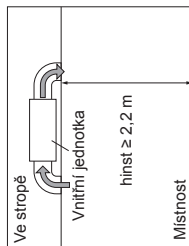


POŽADAVEK NA VNITŘNÍ PODLAHOVÉ PLOCHY

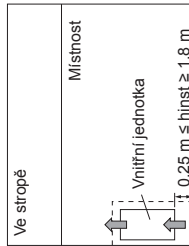
Chladivo (R32), které se používá v klimatizaci, je hořlavé chladivo. Požadavky na instalační prostor spotřebiče se tedy určují podle množství náplně chladiva [m³] použitého ve spotřebiči. Informace o množství náplně chladiva [m³] použitého ve spotřebiči naleznete v pokynech k instalaci venkovní jednotky.

- **Je-li celková náplň chladiva v systému <1,84 kg**, není nutná žádná další minimální plocha podlahy.
- **Je-li celková náplň chladiva v systému ≥1,84 kg**, dodatečné požadavky na minimální podlahovou plochu jsou splněny, jak je uvedeno níže:

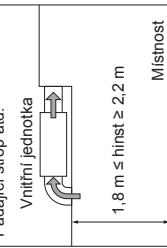
<Horizontální instalace>



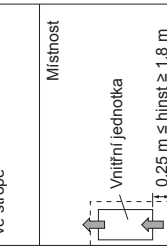
<Vertikální i instalace>



<Horizontální instalace>



<Vertikální i instalace>



Tabulka 1 – Maximální povolená náplň chladiva v místnosti

A _{room} (m ²)	Maximální náplň chladiva v místnosti (m _{max}) (kg)	
	H=0,6m	H=2,2m
49	2,40	2,85
50	2,42	2,87
51	2,45	2,89
52	2,47	2,91
53	2,50	2,93
54	2,52	2,95
55	2,54	2,97
56	2,57	2,99
57	2,59	3,01
58	2,61	3,03
59	2,63	3,05
60	2,66	3,07
61	2,68	3,09
62	2,70	3,10
63	2,72	3,12
64	2,74	3,14
65	2,76	3,16
66	2,78	3,18
67	2,81	3,20
68	2,83	3,20

A _{room} (m ²)	Maximální náplň chladiva v místnosti (m _{max}) (kg)	
	H=0,6m	H=2,2m
69	2,85	3,25
70	2,87	3,27
71	2,89	3,29
72	2,91	3,31
73	2,93	3,33
74	2,95	3,35
75	2,97	3,37
76	2,99	3,39
77	3,01	3,41
78	3,03	3,43
79	3,05	3,45
80	3,07	3,47
81	3,09	3,49
82	3,10	3,50
83	3,12	3,52
84	3,14	3,54
85	3,16	3,56
86	3,18	3,58
87	3,20	3,60

A _{room} (m ²)	Maximální náplň chladiva v místnosti (m _{max}) (kg)		
	H=1,8m	H=2,0m	H=2,2m
1	0,41	0,46	0,51
2	0,83	0,92	1,01
3	1,24	1,38	1,52
4	1,66	1,84	2,03
5	2,07	2,30	2,53
6	2,49	2,76	3,04
7	2,72	3,02	3,33
8	2,91	3,23	3,53
9	3,09	3,43	3,73
10	3,25	3,63	3,93

- Pro střední hodnoty A_{room} se bere v úvahu hodnota, která odpovídá nižší hodnotě A_{room} z tabulky.

Příklad:

Pro A_{room}=6,5 m² se bere v úvahu hodnota, která odpovídá „A_{room}=6 m²“.

Tabulka II – Minimální podlahová plocha

[m _c] kg	Minimální podlahová plocha (A _{min}) m ²		
	H=0,6m	H=1,8m	H=2,2m
1,84	28,81	4,44	4,00
1,86	29,44	4,49	4,04
1,88	30,08	4,54	4,08
1,90	30,72	4,58	4,13
1,92	31,37	4,63	4,17
1,94	32,03	4,68	4,21
1,96	32,70	4,73	4,26
1,98	33,37	4,78	4,30
2,00	34,04	4,83	4,34
2,02	34,73	4,87	4,39
2,04	35,42	4,92	4,43
2,06	36,12	4,97	4,47
2,08	36,82	5,02	4,52
2,10	37,53	5,07	4,56
2,12	38,25	5,12	4,60
2,14	38,98	5,16	4,65
2,16	39,71	5,21	4,69
2,18	40,45	5,26	4,73
2,20	41,19	5,31	4,78
2,22	41,94	5,36	4,82
2,24	42,70	5,40	4,86
2,26	43,47	5,45	4,91
2,28	44,24	5,50	4,95
2,30	45,02	5,55	4,99
2,32	45,81	5,60	5,04
2,34	46,60	5,65	5,08
2,36	47,40	5,69	5,12
2,38	48,21	5,74	5,17
2,40	49,02	5,79	5,21
2,42	49,84	5,84	5,26
2,44	50,67	5,89	5,30
2,46	51,50	5,94	5,34
2,48	52,34	5,98	5,39
2,50	53,19	6,03	5,43
2,52	54,05	6,08	5,47

[m _c] kg	Minimální podlahová plocha (A _{min}) m ²		
	H=0,6m	H=1,8m	H=2,2m
2,54	54,91	6,13	5,52
2,56	55,78	6,20	5,56
2,58	56,65	6,29	5,60
2,60	57,53	6,39	5,65
2,62	58,42	6,49	5,69
2,64	59,32	6,59	5,73
2,66	60,22	6,69	5,78
2,68	61,13	6,79	5,82
2,70	62,04	6,89	5,86
2,72	62,97	7,00	5,91
2,74	63,90	7,10	5,95
2,76	64,83	7,20	5,99
2,78	65,78	7,31	6,04
2,80	66,72	7,41	6,08
2,82	67,68	7,52	6,12
2,84	68,64	7,63	6,18
2,86	69,62	7,74	6,27
2,88	70,59	7,84	6,35
2,90	71,58	7,95	6,44
2,92	72,57	8,06	6,53
2,94	73,56	8,17	6,62
2,96	74,57	8,29	6,71
2,98	75,58	8,40	6,80
3,00	76,60	8,51	6,89
3,02	77,62	8,62	6,99
3,04	78,65	8,74	7,08
3,06	79,69	8,85	7,17
3,08	80,74	8,97	7,27
3,10	81,79	9,09	7,36
3,12	82,85	9,21	7,46
3,14	83,91	9,32	7,55
3,16	84,99	9,44	7,65
3,18	86,06	9,56	7,75
3,20	87,15	9,68	7,84

- Pro střední hodnoty m_c se bere v úvahu hodnota, která odpovídá vyšší hodnotě m_c z tabulky.
- Příklad:
- Pokud m_c = 1,85 kg, bere se v úvahu hodnota, která odpovídá „m_c = 1,86 kg“.
 - V jednotce nejsou povoleny náplně nad 3,20 kg.

Výrobek Panasonic

Na tento výrobek se vztahuje záruka E-Guarantee Panasonic.
Uschovejte si doklad o koupi.
Záruční podmínky a informace o tomto výrobku jsou dostupné na
www.panasonic.com/cz
nebo na následujících telefonních číslech: 220622911 – číslo pro
volání z pevné sítě